



Jetzt App downloaden!

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

## Die Serie hält

Neue Sieger beim **BSF-Eisstockschießen**



Freuen sich über den Pokal: André Bormann, Annegrit Grabb, Sarah Arnold, Mike Jago und Olaf Klein gewinnen das Eisstockschießen. FOTO: SZ-PA/RK

**Salzgitter.** Das Gesetz der Serie hält. Beim traditionellen Eisstockschießen der Bäder, Sport und Freizeit GmbH (BSF) Salzgitter mit befreundeten Institutionen ist eine Titelverteidigung wie immer ausgeblieben. Sarah Arnhold, André Bormann, Annegrit Grabb, Mike Jago und Olaf Klein holten sich Platz eins unter den acht Teams und durften den stattlichen Pokal entgegennehmen. Sie hatten beim Spiel mit dem Eisstock und den Dauben zuvor zehn Kehren gewonnen und vier verloren. Genauso gut waren Uwe Horn, Mareike Mann, Peter Müller, Eugen Schulz und Sabine Thiele, die aber einen etwas schlechteren Quotienten bei den Punkten hatten und sich mit Platz zwei begnügen mussten.

Die Vorjahressieger Torsten Demitz, Daniela Happ, Arne Lorenz und Roland Weiterer lande-

ten verstärkt um Julian Tilburczyk am Ende auf Rang drei und verpassten damit ihr Ziel, Geschichte zu schreiben in diesem Wettbewerb, der aber mehr als Spaßveranstaltung denn als ehrgeizi-

ger Kampf um Zentimeter zu bestehen ist. Ein Wiedersehen gibt es in einem Jahr, dann dürfen die Sieger noch einmal in derselben Besetzung antreten, alle anderen Teams werden neu gemischt.

**JETZT NEU!**



Dein Kaufland-Prospekt ab sofort im Innenteil

9075801\_002426

Das **Schaufenster** der heimischen **Wirtschaft!**



Neustart gefällig?



Bei uns ist Ihr Haus in guten Händen!

Ihr Immobilienexperte vor Ort:  
Frank Hoffmann  
05331 889-19102  
Vor dem Dorfe 18, SZ-Salder



3091901\_002426

Im Internet finden Sie uns unter:  
www.hallowochenende.de



**trinkgut** GM Willeke GmbH  
Gültig vom **23.03. - 28.03.26** Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

Am Pflingstanger 8 • SALZGITTER-BAD  
Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT

**Wolters Pilsener**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,11)  
zzgl. € 3,90  
Pfand



**10.99**

**König Pilsener**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,20/1,51)  
zzgl. € 3,10/3,42  
Pfand



**11.99**

**Heineken**  
Kasten = 20 x 0,4 l  
(1 l = € 2,06) zzgl. € 3,10  
Pfand



**16.49**

Vorteilspreis **15.49 €**  
mit der trinkgut App (1 l = € 1,94)

**Gerolsteiner Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,50) zzgl. € 3,30  
Pfand



**5.99**

**Bad Harzburger Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,50)  
zzgl. € 3,30  
Pfand



**4.49**

**Franziskaner Weissbier**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,40) zzgl. € 3,10  
Pfand



**13.99**

**EDEKA Herzstücke Saft, Fruchtsaftgetränke o. Nektar**  
versch. Sorten  
1 l Flasche  
zzgl. € 0,25  
Pfand



**1.49**

Vorteilspreis **1.29 €**  
mit der trinkgut App

**deit Limonaden**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,67)  
zzgl. € 3,30  
Pfand



**7.99**

**Aperol Aperitif Bitter**  
11% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 13,56)



**9.49**

**Three Sixty Vodka**  
37,5% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)



**9.99**

Vorteilspreis **9.49 €**  
mit der trinkgut App (1 l = € 13,56)

**Jack Daniel's Tennessee Whiskey**  
40% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 22,84)



**15.99**

**Doppio Passo**  
versch. Sorten  
0,75 l Flasche  
(1 l = € 6,65)



**4.99**

# „Herzensbildung“ auf der Leinwand

Schülerinnen und Schüler sprechen mit Geflüchteten über den Film „Wir sind jetzt hier“

Anlässlich der Internationalen Wochen gegen Rassismus hat das Team Jugend- und Demokratiebildung der Stadt Salzgitter weiterführende Schulen der Klassenstufen 9 bis 12 ins Kulti-plex in Lebenstedt eingeladen, um den Jugendlichen den Dokumentarfilm „Wir sind jetzt hier“ zu zeigen. Im Anschluss folgte ein Gespräch mit zwei Protagonisten des Films, Najib Faizi und Azim Fakhri, sowie dem Regisseur Niklas von Wurmb-Seibel.

Rund 300 Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums am Fredenberg, der Hauptschule Fredenberg, der Emil-Langen-Realschule und der IGS nahmen teil. Der Film erzählt die Geschichten von sieben jungen Männern, die nach Deutschland geflüchtet sind. Sie sprechen über ihre Flucht, das Ankommen in einer neuen Gesellschaft, über Unsicherheiten und Ängs-

te, aber auch über Hoffnung und Zusammenhalt. Damit eröffnet der Film einen eindrucksvollen und sehr persönlichen Blick auf Lebenswege, die oft nur abstrakt diskutiert werden.

Im Gespräch nutzen die Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, ihre Fragen direkt an die Gäste zu richten und mit ihnen ins Gespräch zu kommen. Dabei wurden sehr persönliche und auch grundlegende Fragen gestellt, warum es Rassismus gibt. Azim Fakhri antwortete darauf, dass Bildung eine entscheidende Rolle spiele. Der Regisseur ergänzte diesen Gedanken und betonte, dass es dabei vor allem auf eine bestimmte Form von Bildung ankomme: „Herzensbildung“. Diese entstehe nicht allein im Unterricht, sondern vor allem durch Begegnungen, persönliche Erfahrungen und den direkten Austausch miteinander. Auch die Frage, warum dieser



Wir sind jetzt hier: 300 Schülerinnen und Schüler erleben nach dem Film noch das Gespräch im Kulti-plex. FOTO: STADT SALZGITTER

Film überhaupt gemacht wurde, beschäftigte die Jugendlichen. Der Regisseur erklärte, dass häufig nur auf eine einseitige und meist negative Weise über Menschen mit Fluchtgeschichte gesprochen wird. Der Film biete hingegen die Möglichkeit, sie-

ben Menschen mit diesen Erfahrungen kennenzulernen, jenseits von Vorurteilen und vereinfachten Darstellungen.

„Der Kinobesuch und das Filmgespräch machten deutlich, wie wichtig Begegnung, Zuhören und Austausch über Zugehö-

rigkeit und Fremdsein sind, um Vorurteile abzubauen“, betonte Alexandra Leszczynski, Projektleiterin im Team Jugend- und Demokratiebildung. Mit der Veranstaltung setzte die Stadt in der Internationalen Woche gegen Rassismus ein sichtbares und wichtiges Zeichen für Demokratie, Vielfalt und ein respektvolles Miteinander. Der Film wurde bereits über 100 Mal in Deutschland gezeigt und hat damit vielerorts ähnliche Dialoge angestoßen.

Lehrkräfte, die Interesse haben, den Film ebenfalls mit einem begleitenden Gespräch an ihrer Schule anzubieten, können sich an das Team Jugend- und Demokratiebildung im Fachdienst Kinder, Jugend und Familie wenden per E-Mail an (jugendunddemokratiebildung@stadt.salzgitter.de). Ansprechpartnerin ist Alexandra Leszczynski.

ANZEIGE

## Karriere-Check bei Kaffee und Kuchen: Helios lädt zum Job-Café nach Salzgitter-Bad

Wer in der Pflege arbeitet, trägt täglich große Verantwortung. Doch passt das aktuelle Arbeitsumfeld noch zu den eigenen Lebensentwürfen? Um diese Frage in entspannter Atmosphäre zu klären, gehen die Helios Kliniken in der Region nun neue Wege. Am 25. März lädt das Klinik-Cluster Südniedersachsen-Nordhessen zum „Job-Café“ in den Ratskeller Salzgitter-Bad ein.

„Wir möchten die klassischen Bewerbungshürden abbauen und den Menschen hinter der Qualifikation kennenlernen“, erklären die Verantwortlichen des Klinik-Verbundes. Das Angebot richtet sich an alle Pflegekräfte mit einer mindestens einjährigen Ausbildung sowie an erfahrene Profis, die sich beruflich verändern oder weiterentwickeln möchten.

### Ein Cluster, drei Standorte, viele Chancen

Das Besondere an diesem Format: Interessierte entscheiden selbst, welcher Standort am besten zu ihnen passt. Das Cluster bündelt die Expertise der Helios Kliniken Salzgitter und Hildesheim sowie der Helios Albert-Schweitzer-Klinik Northeim.

Durch dieses starke Netzwerk profitieren Mitarbeiter von individuellen Fortbildungen, flexiblen Arbeitszeitmodellen und attraktiven Benefits, die auf die persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten werden können.

### Dialog ohne Lampenfieber

Statt förmlicher Vorstellungsgespräche setzt das Job-Café auf den Dialog auf Augenhöhe. Bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen können Interessierte direkt mit den Pflegedirektionen ins Gespräch kommen. Dabei lassen sich Fragen zu Arbeitsabläufen, Spezialisierungen und Karriereschritten klären, ganz ohne den üblichen Bewerbungsstress.

### Die Termine im Überblick:

- **Wann:** Mittwoch, 25. März 2026
- **Uhrzeit:** Jeweils von 10:00 bis 16:00 Uhr
- **Wo:** Ratskeller Salzgitter-Bad, Marktplatz 10, 38259 Salzgitter

### Unkomplizierte Teilnahme

Eine Anmeldung ist für den Besuch nicht erforderlich. Wer möchte, kann seinen Lebenslauf direkt mitbringen. Das Ziel der beiden Tage ist es, Perspektiven zu schaffen und gemeinsam den nächsten Karriereschritt zu planen.

**Komm einfach vorbei und lerne uns unkompliziert kennen.**

## Dein Job. Deine Klinik. Unser Cluster.

**Du hast eine mindestens einjährige Ausbildung in der Pflege?**  
Dann haben wir gleich drei Top-Adressen für Deine Zukunft! Verstärke unsere Teams im Cluster Südniedersachsen-Nordhessen und profitiere von der geballten Expertise eines starken Netzwerks – für Deinen fachlichen Vorsprung und beste Entwicklungschancen.

**25. März 2026 | 10:00–16:00 Uhr**  
Ratskeller Salzgitter-Bad | Marktplatz 10 | 38259 Salzgitter

**Komm vorbei oder ruf uns an.  
Wähle Deinen Wunsch-Standort:**

- Helios Klinikum Salzgitter .....T (05341) 835-3700
- Helios Klinikum Hildesheim .....T (05121) 894-1230
- Helios Albert-Schweitzer-Klinik Northeim .....T (05551) 97-1900

Facebook Instagram YouTube LinkedIn Twitter

## Spenden-Antrag einreichen bis Ende April

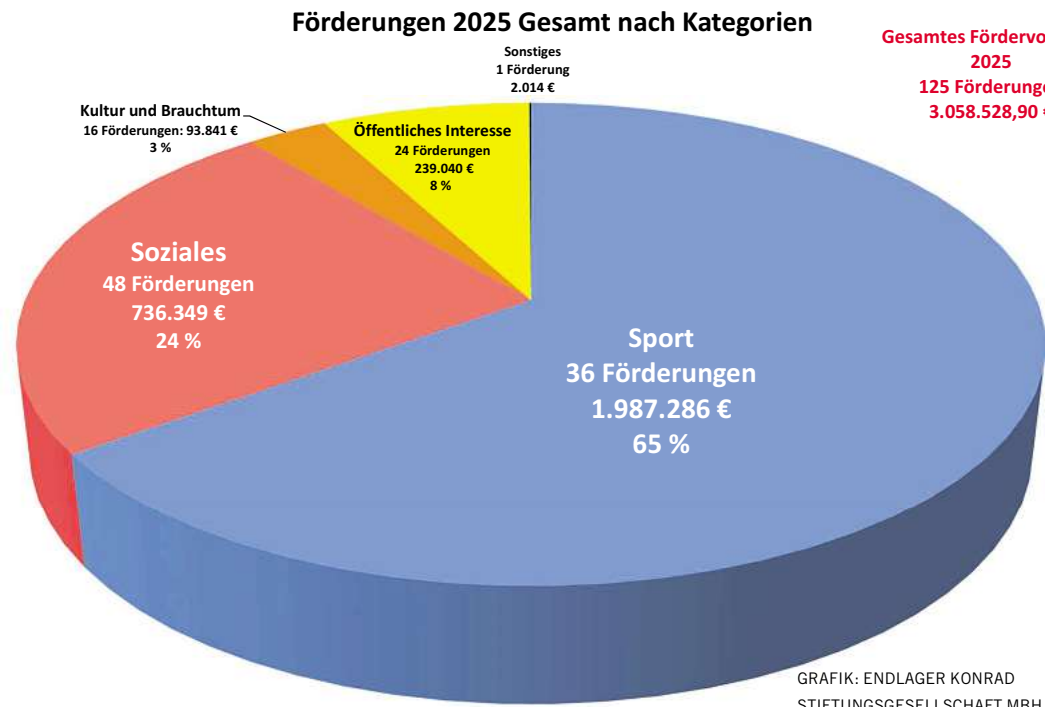
**Salzgitter.** Das Spendenparlament Salzgitter für Kinder und Jugendliche nimmt wieder Anträge für Projekte für Kinder und Jugendliche bzw. Anträge auf Einzelförderungen entgegen. Antragsschluss ist in diesem Jahr am Donnerstag, 30. April. Die Entscheidung über die Förderung wird dann im Mai in der Parlamentsversammlung fallen. Alle Mitglieder entscheiden mit. Voraussetzung ist, dass Kinder und Jugendliche unterstützt werden, möglichst eine Bedürftigkeit (finanziell, gesundheitlich, sozial, kulturell) vorliegt und die geförderten Personen in Salzgitter wohnen. Anträge können zudem nur gemeinnützige Organisationen oder öffentlich-rechtliche Körperschaften stellen. Mehr Informationen per E-Mail an [info@salzgitter-spendet.de](mailto:info@salzgitter-spendet.de). Das Spendenparlament gibt es seit Oktober 2009. Seitdem hat der Verein knapp 100.000 € in Kinder- und Jugendprojekte investiert. Jede/r kann Mitglied werden mit 60 Euro Beitrag im Jahr und über die Verwendung der Beiträge und Spenden mitentscheiden.

# 1,5 Millionen für elf Projekte

Salzgitters Konrad-Fonds legt für das Antragsjahr 2025 nochmal nach

**Salzgitter.** Der Konradfonds in Salzgitter hat für 2025 nochmal nachgelegt. In einer dritten Runde beschloss das Kuratorium der Stiftungsgesellschaft, weitere elf Projekte mit rund 1,5 Millionen Euro zu fördern. Die Förderbeträge gehen von 2.300 Euro für Ausrüstung der Schießsportgemeinschaft Lebenstedt, über 27.000 Euro für einen Radlader für Pflege- und Bewirtschaftungsarbeiten des Reitvereins Salzgitter am Mahner Berg bis zu zwei Großprojekten. So erhält der Reitvereins Salzgitter in Salder 580.000 Euro, um damit die Dächer seiner Anlage instand zu setzen. Sogar 626.000 Euro fließen an den VfL Salder für das „mehr als nur in die Jahre gekommene“ Kabinen- und Vereinsgebäude, das zeit- und funktionsgemäß umgebaut werden soll.

So beschreibt es Oberbürgermeister Frank Klingebiel, der Vorsitzender des Kuratoriums ist. „Mit diesen letzten Beschlüssen haben wir im Förderjahr 2025 insgesamt 125 Projekte mit rund drei Millionen Euro gefördert.“



Für das neue Förderjahr läuft die Antragsfrist noch bis 31. März 2026. Die ersten Beschlüsse sind im zweiten Quartal 2026 geplant.

Antragsformulare und Förderrichtlinien sowie weitere Informationen zum Konrad-Fonds finden sich auf [www.salzgitter.de](http://www.salzgitter.de)

unter dem Stichwort Konradfonds. Erstmals ist auch die online-Antragstellung über das Serviceportal möglich.

## Was bei Nachlässen in Braunschweig oft übersehen wird: Die Erfahrung der ältesten deutschen Scheideanstalt seit 1845

Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig: auch bekannt als **FOCUS MONEY**

**Aktueller Goldkurs: 4.358,68 EUR/Ounce**

März 2026

**Braunschweig.** Wenn ein Nachlass geregelt werden muss, stehen für viele Familien zunächst Unterlagen, Möbel und persönliche Erinnerungsstücke im Vordergrund. Doch oft sind es gerade die kleinen, unscheinbaren Dinge, die einen überraschend hohen Wert haben können: alte Ketten, Ringe, Armbänder, Münzen, Zahngold oder beschädigte Einzelstücke aus Gold und anderen Edelmetallen. Was jahrelang unbeachtet in Schublade, Schatullen oder Tresoren lag, wird im ersten Moment häufig unterschätzt. Dabei kann genau hier ein erheblicher Vermögenswert verborgen sein.

Gerade bei hohen Goldpreisen lohnt sich deshalb ein genauer Blick. Viele geerbte Schmuckstücke werden nicht mehr getragen, haben aber dennoch einen beachtlichen materiellen Wert. Hinzu kommt: Für Laien ist oft nicht erkennbar, welche Legierung tatsächlich vorliegt, wie hoch der Edelmetallanteil ist oder welche Stücke überhaupt relevant sind.

Wer in einem Nachlass vor schnell aussortiert, riskiert deshalb, Werte zu übersehen, die heute wirtschaftlich erheblich ins Gewicht fallen können.



Orientierung bieten dabei auch die Hinweise aus dem Umfeld von **Heimerle + Meule**, offiziell Partner der **Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig** und seit 1845 im Edelmetallbereich tätig. Diese langjährige Erfahrung schafft Vertrauen, gerade wenn es darum geht, geerbte Werte fachkundig, nachvollziehbar und mit dem nötigen Blick fürs Wesentliche einzuordnen. Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** begleitet

Kunden bei der Bewertung von Nachlassschmuck, Altgold und weiteren Edelmetallen. Im Mittelpunkt stehen Transparenz, Diskretion und eine faire Wertermittlung auf Grundlage des aktuellen Marktumsfelds. Der Geschäftsführer der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig weist darauf hin, dass viele Menschen erst im Rahmen einer professionellen Prüfung erkennen, welche Werte selbst in kleinen, beschädigten oder auf den ersten Blick un-

scheinbaren Schmuckstücken gebunden sein können.

Gerade bei Nachlässen geht es nicht nur um Erinnerungen, sondern oft auch um klare Entscheidungen. Was soll in der Familie bleiben? Was wird nicht mehr genutzt? Und welche Werte können sinnvoll realisiert werden? Eine fachkundige Bewertung schafft hier die notwendige Klarheit und hilft dabei, Wertvolles von weniger Relevantem zu trennen. So

wird aus Unsicherheit Schritt für Schritt Übersicht.

Wer in Braunschweig und Umgebung einen Nachlass ordnet, sollte Edelmetalle deshalb nicht nebenbei behandeln. Denn was lange unbeachtet blieb, kann heute mehr wert sein, als viele vermuten. Bevor Wertvolles liegen bleibt oder vorschnell aussortiert wird, lohnt sich eine professionelle Prüfung. Wer Klarheit über geerbte Schmuckstücke und Edelmetalle haben möchte, findet mit der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig einen diskreten Ansprechpartner vor Ort.

Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** in enger Partnerschaft mit **Heimerle und Meule**

*Expertise durch die älteste Gold- und Silberscheideanstalt Deutschlands: Bei Nachlässen werden alte Ketten, Ringe, Münzen oder Zahngold oft unterschätzt.*

*Eine fachkundige Prüfung kann zeigen, welche Werte tatsächlich vorhanden sind. Das Goldhaus Düsseldorf bewertet Nachlassschmuck, Altgold und weitere Edelmetalle transparent, diskret und nachvollziehbar. So wird aus Ungewissheit eine fundierte Entscheidung.*



Niedersächsische  
**GOLD BÖRSE**  
BRAUNSCHWEIG

**NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG**  
Damm 38  
38100 Braunschweig  
TEL: 0531/12184200  
[braunschweig@goldboerse.gmbh](mailto:braunschweig@goldboerse.gmbh)  
[www.goldboerse-braunschweig.de](http://www.goldboerse-braunschweig.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr  
**GESCHÄFTSFÜHRER:**  
N. GRANHOLM

**Terminabsprache nicht notwendig größere Mengen können natürlich vorher telefonisch terminiert und besonders diskret behandelt werden.**

**DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE KAUFT**

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.

## Bauarbeiten in Thiede

**Salzgitter.** Die Neugestaltung des Vorplatzes St. Bernward beginnt am Montag, 23. März. Für die aufwändige Baumaßnahme muss der Pappeldamm vor der Gemeinde St. Bernward voll gesperrt werden. Eine großräumige Umleitung wird eingerichtet und ausgeschildert. Die Arbeiten werden voraussichtlich Ende

Juli 2026 abgeschlossen sein. Bei Fragen rund um das Projekt können sich Bürgerinnen und Bürger an das Referat für Stadtumbau und soziale Stadt wenden. Projektleiterin Marieke Röhlen unter Telefon (05341) 839-3564 zu erreichen, Referatsleiter Andreas Bittner unter (05341) 839-3523.

## Neue Wege im Ruhestand

**Salzgitter.** Wer frisch in den Ruhestand geht, entdeckt oft, dass Freizeit neu definiert werden muss. Eine Antwort darauf bietet das Seniorenbüro der Stadt Salzgitter und lädt zur Bärlauch-Wanderung für Renter und Rentnerinnen ein. Entlang der frühlinggrünen Pfade können bis zu 25 Teilnehmende gemeinsam ihre Freizeit in der Natur genießen. Die Wanderung wird an

folgenden Orten angeboten: am Dienstag, 31. März, um 10 Uhr am Seniorentreff Salzgitter-Bad, eine Woche später am 7. April um 10 Uhr am Pferdestall in Gebhardshagen und am Freitag, 24. April, um 10 Uhr am Seniorentreff Thiede. Anmeldungen sind per Mail unter [spn@stadt.salzgitter.de](mailto:spn@stadt.salzgitter.de) oder unter Tel. (05341) 839-4105 möglich.



Kommt zum Festival nach Salzgitter-Bad: Das Metal-Quartett Acoustic Steel trat schon in Wacken auf.

FOTO: PRIVAT

# Direkt, laut und mitreißend

Der Verein **Bock auf Rock** richtet ein Festival in der Ache 4 aus

**Salzgitter.** Die Arche 4 wird am Samstag, 21. März, zum Anlaufpunkt für alle Fans junger Rockmusik. Der Verein Bock auf Rock lädt ab 18 Uhr zum Festival ein mit einem Line-up, „das verschiedene Facetten handgemachter Rockmusik vereint“. Den Auftakt gestaltet Ravyn, die bereits 2020 bei Bock auf Rock auf der Bühne stand und damit ein Beispiel ist für die langfristigen Beziehungen, die der Verein zu Musikerinnen und Musikern aus der Region pflegt. Für Bock auf Rock gehört es zum Konzept, Bands über längere Zeit auf ihrem musikalischen Weg zu begleiten.

Acoustic Steel aus der Region zwischen Emsland und Graf-

schaft Bentheim interpretiert bekannten Metal mit Akustikgitarren, Bass und Percussion. Dass ihr Konzept funktioniert, hat die Band unter anderem schon beim Wacken Open Air bewiesen. Mit Broke'n Silence folgt ein Trio, das auf direkten und mitreißenden Rock setzt. Es hat unter anderem mit seiner EP Free Your Dreams sowie neueren Songs bereits eigene Akzente gesetzt. Einen anderen Schwerpunkt setzt Four Evermore aus Braunschweig mit einer ganz eigenen Handschrift im Alternative Rock, in der härtere Passagen und atmosphärische Momente nebeneinander stehen. Auch inhaltlich geht die 2019 gegründete Band mit ihrem ge-

planten Konzeptalbum Heaven and Hell einen ambitionierten Weg. Komplettiert wird das Festival von Portraits of Time. Die Musiker stehen für Leidenschaft und Publikumsnähe und haben mit ihrer 2024 veröffentlichten Single Twisted Things bereits einen ersten Eindruck ihrer musikalischen Richtung gegeben.

Mit dem Festival will Bock auf Rock seine Arbeit für die regionale Musik- und Kulturszene fortsetzen und unterschiedliche Facetten rockiger Musik auf eine Bühne bringen. Das Line-up verbindet erfahrene Bühnenpräsenz mit jungen Acts. Karten gibt es für 8,50 Euro bei Eventim im Vorverkauf (Abendkasse zehn Euro).

SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.



Mi., 25. März | 15:00 - 19:30 Uhr

Feuerwehrgerätehaus  
Alte Landstraße 49, SZ-Flachstöckheim



←

Jetzt QR-Code scannen  
und einen Termin  
reservieren!



### Zunächst teils freundlich!

**Vorhersage**  
Am Sonntag ist Hochdruckeinfluss vorherrschend. Nach einem sehr kühlen bis kalten Start am Morgen wird es tagsüber dank sonniger Phasen deutlich milder. Nächste Woche nimmt die Bewölkung zu und vor allem ab Dienstag wird es schaueranfalliger.

**Biowetter**  
Das derzeit vorherrschende Wetter verursacht kaum wetterbedingte Beschwerden. Die Neigung zu Stimmungsschwankungen, Kopfschmerzen und Migräne ist vorerst gering. Viel Bewegung an der frischen Luft regt den Organismus an und stärkt das Immunsystem.

**Bauernregel**  
Wie das Wetter am Frühlingsanfang, so ist es den ganzen Sommer lang.

### Das Wochenwetter wird präsentiert von

FORD  
GEWERBE  
WOCHEN



Ford Transit Custom

Ford Power-Startfunktion, Ford Audiosystem mit 13" Multifunktionsdisplay und Ford SYNC 4, Geschwindigkeitsregelanlage

Jetzt mit 0 % effektivem Jahreszins!

PISKE

Der Ford-Händler von Wolfenbüttel  
GmbH  
Ahluher Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31/9 70 20

### Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang

6:17 Uhr      18:35 Uhr

Vollmond: 02.04.2026

7:09 Uhr      23:53 Uhr

13°  
3°

Montag

10°  
4°

Dienstag

10°  
3°

Mittwoch

10°  
3°

Donnerstag

# Faire Sache: Diese App scannt alles weg

Multifunktionsdrucker oder gar Flachbettscanner sind nicht gerade platzsparende Geräte. Ganz zu schweigen davon, dass man sie unterwegs nicht zur Hand hat, wenn man sie gerade braucht. Gut, dass es Apps gibt, die diesen Job übernehmen und die man auf dem Smartphone immer dabei haben kann.

Eine praktische, simple und intuitive Open-Source-Anwendung für Android ist Fairsan: Einfach aus der App heraus das gewünschte Dokument fotografieren. Dieses wird dann von Fairsan automatisch erkannt, zugeschnitten, optimiert - und kann dann bei Bedarf noch einmal in der Ausrichtung oder

Seitenreihung korrigiert werden, bevor es sich als saubere PDF-Datei auf dem Smartphone speichern oder teilen lässt.

## Bei Fairsan bleibt alles auf dem Gerät

Die PDF-Voreinstellung lässt sich in den Einstellungen auch ändern, wenn man die Scans lieber im JPEG-Format haben möchte. Die Anwendung orientiert sich zudem an Privatsphäre und Datenschutz: Alle Scans bleiben auf dem Gerät, es gibt keine Cloud-Anbindung, keine Kontopflicht, kein Tracking und keine Werbung, verspricht Entwickler Pierre-Yves Nicolas.

Ebenso nervt die Anwendung die Nutzerinnen und Nutzer nicht mit Wasserzeichen, Seitenbegrenzungen beim Scannen oder Einschränkungen beim Teilen. Fairsan ist kostenlos im alternativen F-Droid-Store aber auch im Google-Play-Store erhältlich.

## Fürs iPhone kann Paperscan eine Alternative sein

iPhone-Nutzende können sich beispielsweise Paperscan anschauen, das ebenfalls kostenlos im Apple-Store erhältlich und vom Funktionsumfang vergleichbar ist.

Allerdings können die Scans nicht auf dem Telefon abgelegt

werden. Sie wandern in Dropbox, Google Drive oder den Cloudspeicher des Anbieters

(Docuware). Alternativ lassen sich die Scans etwa an E-Mails anhängen. (dpa)



Einfach den gewünschten Bereich abfotografieren, dann übernimmt Fairsan automatisch Zuschchnitt und Bildoptimierung.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER

## Nachhaltiger Sanierungserfolg seit 15 Jahren

ANZEIGE

Hohe Kundenzufriedenheit führt zu Folgeauftrag für die innotech GmbH

Cornelia Eikemeier weiß Professionalität zu schätzen. Als Geschäftsführerin der Firma Eikemeier Kartonagen mit fünf Werken in Langenhagen, Dresden und Lucka setzt sie auf beste Produktqualität, verbunden mit den traditionellen Werten eines Familienbetriebs und innovativem Unternehmergeist. Als sie 2011 in ihrem Privathaus eine Bauwerksabdichtung vornehmen lassen musste, entschied sie sich damals für die innotech GmbH, deren professionelles Sanierungskonzept, ausgezeichnete Referenzen, verbindliche Zusagen zur Termintreue, Sauberkeit, Transparenz vom Angebot bis zur Festpreisgarantie sowie einer zehnjährigen Gewährleistung überzeugende Argumente lieferten, ihren Abdichtungsauftrag dem Burgwedeler Familienbetrieb anzuvertrauen.

Auch nach Ablauf der zehnjährigen Gewährleistungszeit hielt die Sanierungslösung der innotech GmbH einwandfrei. Alle Versprechen des Fachbetriebs für Bautenschutz wurden eingelöst, sodass Cornelia Eickemeier nicht lange zu überlegen brauchte, als es darum ging, für ihren Firmenstandort



Rigo Donnarumma dankt Cornelia Eikemeier für ihre langjährige Kundentreue.

in Langenhagen eine Bauwerksabdichtung zu beauftragen. Schnell wurde sie mit der innotech GmbH einig, die erneut alle beauftragten Arbeiten zu ihrer vollsten Zufriedenheit erledigte.

„Wir garantieren unseren Kunden einen langfristigen Sanierungserfolg sowie Sauberkeit und Pünktlichkeit bei der Ausführung, die durch bestens geschultes Personal vorgenommen wird. Darüber hinaus lassen wir unsere Arbeit freiwillig durch den TÜVRheinland überwachen“, erläutert innotech-Gesellschafter Rigo Donnarumma die Firmenphilosophie.

Am Firmensitz der Eikemeier Kartonagen in Langenhagen überzeugte er sich persönlich davon, dass die Sanierungsarbeiten einmal mehr einwandfrei ausgeführt wurden, wie ihnen Cornelia Eikemeier vor Ort bescheinigte. „Wir freuen uns sehr über Ihre Anerkennung und nehmen uns Ihre Zufriedenheit zum Ansporn, uns stets weiter zu verbessern“, bedankte sich Donnarumma für das entgegengebrachte Vertrauen.

Sein Versprechen spiegelt den hohen Anspruch wider, den Donnarumma an sich

und sein Team stellt. Und der Erfolg gibt ihm recht. Regelmäßige Kundenbefragungen mit durchschnittlich sehr guten Bewertungen bestätigen ihn darin, weiterhin kompromisslos auf höchste Kundenzufriedenheit zu setzen. Ein Konzept, das sich erfolgreich am Markt durchgesetzt hat. Mit dieser Haltung und der Erfahrung aus über 6.000 erfolgreich sanierten Immobilien hat sich der Familienbetrieb über die vergangenen 28 Jahre hinweg zu einem der führenden Fachbetriebe für Feuchtigkeitssanierung in Norddeutschland entwickelt.

## Nasse Keller? Feuchte Wände? Schimmelpilz?

- 28 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie



**innotech** GmbH  
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
www.innotech-team.de

Tel. 05139/27 82 60

**10%**  
Rabatt auf alle  
Abschlüsse bis  
10.04.2026



# Meta Glasses contra Datenschutz

Die **KI-Brille** von Meta leitet intimste Videoaufnahmen von Nutzern an Mitarbeiter von Subunternehmen weiter.

VON MATTHIAS SCHWARZER

Ein Mann legt seine Brille auf den Nachttisch und verlässt den Raum. Kurz darauf betritt seine Frau das Schlafzimmer und zieht sich aus. Eine intime Handlung, die im Normalfall nur die Frau selbst und gegebenenfalls ihr Partner sehen würde. In diesem Fall allerdings schauen auch Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu, die für den Meta-Konzern von Mark Zuckerberg im Einsatz sind.

Was sich liest wie ein schlechter Sci-Fi-Film, soll sich laut schwedischen Medien exakt so zugetragen haben. „Svenska Dagbladet“ und „Göteborgs-Posten“ haben mit rund 30 Beschäftigten eines Subunternehmens in Kenia gesprochen, das für den Meta-Konzern KI-Anwendungen prüft. Sie alle bekamen demnach intimste Einblicke in das Privatleben von Menschen, die die Meta AI Glasses besitzen – eine trendige KI-Brille, die sich immer größerer Beliebtheit erfreut.

Das Gerät, in dem eine Kamera und Mikrofone integriert sind, scheint – völlig unbemerkt von seinen Nutzern – Aufnahmen zur Prüfung an den Konzern weiterzuleiten. „In einigen Videos sieht man jemanden auf die Toilette gehen oder sich ausziehen“, berichtet einer der Mitarbeiter. Andere beschreiben Videos, in denen Bankkarten von Personen zu sehen sind, und Menschen, die mit der Brille Pornos schauen. „Wir sehen alles – vom Wohnzimmer bis hin zu nackten Körpern. Meta hat solche Inhalte in seinen Datenbanken“, berichtet einer.

## Arbeiter sollen KI verbessern

Hintergrund der Datenweitergabe ist eine Praxis, die bei modernen KI-Systemen nicht ganz unüblich ist. Tech-Konzerne beschäftigen sogenannte Datenannotatoren, häufig in Niedriglohnländern über Subunternehmen. Ihre Aufgabe: Sie sorgen dafür, dass die KI durch Training verbessert wird. Dafür werden Eingaben automatisiert an sie weitergeleitet. Im Falle der Meta-Brille beschriften und kategorisieren sie Bild- und Videomaterial, benennen Objekte und beschreiben sie, damit die KI lernt, die Welt zu verstehen. Laut der Berichte handelt es sich um das Unternehmen Sama in Nairobi. Auch das ChatGPT-Unternehmen OpenAI soll mit der Firma zusammenarbeiten.

Dass die Datenannotatoren im Zweifel auch private Aufnahmen zu Gesicht bekommen, ist bei der Meta-Brille offenbar ab Werk so vorgesehen. In den Nutzungsbedingungen des Konzerns heißt es: „In einigen Fällen überprüft

Meta Ihre Interaktionen mit KI, einschließlich des Inhalts Ihrer Gespräche mit oder Nachrichten an KI, und diese Überprüfung kann automatisiert oder manuell (durch Menschen) erfolgen.“ Groß auf der Verpackung steht das aber nicht – selbst Händler in Brillengeschäften sollen Kunden nicht angemessen darüber informieren. Und: Abschalten lässt sich die Funktion auch nicht.

Bei dem Verfahren soll es im Normalfall zwei Einschränkungen geben: Aufnahmen sollen nur anonymisiert weitergeleitet werden, also: Gesichter und sensible Daten werden verpixelt, bevor sie bei den Mitarbeitern landen. Die Insider berichten jedoch, dass die Technik oft nicht zuverlässig funktioniert. Darüber hinaus soll die Brille Aufnahmen nicht kontinuierlich weiterleiten. Dem Bericht zufolge muss der Nutzer explizit mit der KI interagieren – also per Tastendruck oder Sprachbefehl „Hey Meta“. Wie es unter diesen Voraussetzungen zu den Nachtschtaufnahmen kommen konnte, ist unklar. Eine Anfrage des RedaktionsNetzwerks Deutschland (RND) zum Thema ließ Meta unbeantwortet.

## Ist das DSGVO-konform?

Bei Datenschützerinnen und Datenschützern lösen die Entwicklungen Besorgnis aus: Kleanthi Sardeli von der Organisation „None of your Business“ sieht bei Meta ein klares Transparenzproblem. Sie betont, dass eine ausdrückliche Zustimmung erforderlich sein sollte, wenn Daten zum Training von KI verwendet würden.

Petra Wierup, Juristin bei der schwedischen Datenschutzbehörde (IMY), sieht auch einen Konflikt mit der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) – immerhin würden hier Daten von EU-Bürgerinnen und -Bürgern an Unternehmen in Dritt-

ländern weitergegeben. Meta müsse sicherstellen, dass die Daten bei einem solchen Verfahren einen ähnlich „starken und gleichwertigen Schutz“ erhielten wie in der EU.

Meta selbst kommentierte die Kritik auch gegenüber den schwedischen Medien nicht. Eine Sprecherin erklärte lediglich: „Wenn Live-KI verwendet wird, verarbeiten wir diese Medien gemäß den Nutzungsbedingungen und der Datenschutzrichtlinie von Meta AI“.

## Protest gegen „Glassholes“

Dass intelligente Brillen Datenschutzprobleme hervorrufen können, ist keine ganz neue Erkenntnis. Schon 2013, als der Konzern Google erstmals seine erfolgreiche Brille Google Glasses auf den Markt brachte, gaben Kritikerinnen und Kritiker zu Bedenken, dass das Gerät unbemerkt Fotos und Videos aufnehmen könnte. Das führte in den USA sogar zu teilweisen Verboten der Brille in Cafés, Kinos und in Arztpraxen.

Das Image färbte schnell auf Nutzerinnen und Nutzer des Gerätes ab. Es etablierte sich der Begriff „Glasshole“ – ein Kofferwort aus „Brille“ und „Arschloch“. Ein Autor des Magazins „Wired“ berichtete seinerzeit, das Tragen der Brille habe ihn sozial isoliert – er sei ständig mit der „aggressivsten Form passiver Aggression“ konfrontiert gewesen. Andere Artikel dokumentierten Handgreiflichkeiten gegen Glasses-Besitzer in Cafés und Bars.

Google selbst sah sich schließlich gezwungen, Verhaltensregeln für die Brille zu veröffentlichen. Darin wird explizit davor gewarnt, „gruselig oder unhöflich“ zu sein – ein klares Eingeständnis des Imageproblems.

## Meta-Brille wird zum Hype

Meta allerdings hat mit seiner Brille nun geschafft, was der

Konkurrenz damals nicht gelang: Die Meta Glasses, die in Kooperation mit dem Brillenhersteller EssilorLuxottica entworfen wurden, sind zumindest in den USA längst ein beliebtes Lifestyle-Accessoire. Zuletzt konnte der Konzern den Absatz des Gadgets deutlich steigern: Mehr als sieben Millionen Ray-Ban- und Oakley-Brillen mit KI-Funktionen wurden im vergangenen Jahr verkauft.

Der Hype um das Gerät bewog den Konzern auch dazu, den internationalen Marktstart eines neuen Ray-Ban-Modells vorerst zu verschieben – zu hoch sei die Nachfrage in den USA gewesen. Berichten zufolge planen beide Unternehmen, die Produktion der Brillen bis Ende dieses Jahres auf mindestens 20 Millionen zu verdoppeln.

Der Erfolg inspiriert auch die Konkurrenz: Google hatte zuletzt ebenfalls angekündigt, wieder in den Brillenmarkt einzusteigen – auch Apple soll Insiderberichten zufolge an einem Modell arbeiten, das womöglich schon Ende des Jahres vorgestellt wird.

## Ein Konzern ohne Moral

Doch parallel zum Trend mehrten sich die negativen Schlagzeilen zum Gerät. CNN berichtet über Pick-up-Influencer, die mit der Meta-Brille filmen, wie sie Frauen ansprechen – natürlich ohne diese um Erlaubnis gefragt zu haben. Bei den teils brutalen Razzien gegen Einwanderer in den USA sollen auch Beamte der US-Einwanderungs- und Zollbehörde (ICE) KI-Brillen von Meta getragen und damit Videoaufnahmen gemacht haben.

Langfristig könnte die Brille noch für andere Zwecke eingesetzt werden. Wie die „New York Times“ berichtet, plant Meta die Einführung einer Gesichtserkennungsfunktion. Das intern als „Name Tag“ bezeichnete Feature soll es Trägern der Smartglasses

ermöglichen, Personen zu identifizieren und mithilfe des KI-Assistenten Informationen über diese Personen abzurufen. Die Zeitung beruft sich auf Insider aus dem Unternehmen.

Kritikerinnen und Kritiker befürchten, dass es nicht lange dauern dürfte, bis die Funktion missbraucht wird. Die ICE-Behörde in den USA arbeitet schon jetzt mit zahlreichen Daten-Analysewerkzeugen, um Personen aufzuspüren. Meta-Chef Mark Zuckerberg hatte sich zuletzt immer wieder der Trump-Regierung angebedert – und sein Konzern legt auch sonst wenig Wert auf Moral, wie „The Verge“ es formuliert. Brisant ist ein internes Memo, aus dem die „New York Times“ zitiert. Demnach will der Konzern die Gesichtserkennungsfunktion explizit in einer „politisch unruhigen Phase“ einführen, weil dann zivilgesellschaftliche Gruppen und Kritiker mit etwas anderem beschäftigt seien und sich weniger auf Meta konzentrieren könnten.

## App warnt vor KI-Brillenträgern

Doch es formiert sich allmählich Widerstand gegen den KI-Brillentrend. In Kalifornien und New Jersey gibt es Sammelklagen gegen Meta, die sich direkt auf die Enthüllungen der schwedischen Zeitungen beziehen. Die Kläger fordern Schadensersatz und eine einstweilige Verfügung, weil sie sich durch die Versprechen des Konzerns in Bezug auf den Datenschutz getäuscht sehen. Das Electronic Privacy Information Center (EPIC) hat eine Beschwerde bei der US-Handelsbehörde FTC eingereicht, mit dem Ziel, die geplante Einführung einer Gesichtserkennungsfunktion zu stoppen.

Der Soziologe und Entwickler Yves Jeanrenaud hat derweil eine App namens Nearby Glasses entwickelt. Der Clou: Sie kann anhand bestimmter Bluetooth-Signale erkennen, ob Menschen in der Nähe eine intelligente Brille von Ray-Ban, Oakley und Snap tragen – und warnt dann davor.

Jeanrenaud erklärt auf der Plattform Github, dass die App nicht perfekt sei und Fehlalarme möglich seien. Doch sie könnte ein Anfang sein für all diejenigen, die nicht unbemerkt von smarten Brillen gefilmt werden wollen. „Wir brauchen bessere Lösungen, um Überwachungstechnologien und Eingriffe in die Privatsphäre einzudämmen“, schreibt der Entwickler auf der Plattform. Aktuell ist die App für Android-Geräte im Google-Play-Store verfügbar – eine iOS-App gibt es noch nicht.



SYMBOLFOTO: JULIO LOPEZ / PEXELS

# Start in die Saison: Checkliste für Biker

Wer monatelang nicht auf dem Bike saß, kann das eigene Können schnell überschätzen. Der ADAC Hessen-Thüringen warnt, dass es zum Saisonstart im Frühling immer wieder schwere Unfälle gibt, an denen Motorräder beteiligt sind. Auch die Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ) appelliert, defensiv zu fahren, wenn es mit dem Motorrad wieder auf die Straßen geht.

Daneben ist eine intakte Ausrüstung das A und O. Hier einige Basics, auf die Motorradfahrer vor der ersten Ausfahrt achten sollten:

## Schutzkleidung

Helm, Stiefel, Jacke und Handschuhe gehören laut ADAC zur Grundausrüstung. Um sichtbarer zu sein, seien Reflexionsstreifen an der Kleidung oder eine zusätzliche Warnweste sinnvoll.

Motorradhelme müssen seit 2023 zudem eine neue Norm erfüllen (ECE 22.06). Auch wenn vorherige Helme nicht zwingend ersetzt werden müssen, lohnt laut GTÜ ein Wechsel, weil die neueren Helme einen besseren Schutz bieten. Generell sollte der Helm fest sitzen, ohne zu drücken, und sich beim Kopfschütteln kaum bewegen.



Saisonstart sicher angehen: Vor der ersten Ausfahrt im Frühjahr sollten Motorrad und Ausrüstung gründlich geprüft werden.

FOTO: SILVIA MARKS

## Reifen

Stimmt der Druck noch und wie tief ist das Profil? Gesetzlich vorgeschrieben sind mindestens 1,6 Millimeter Reifenprofil. Der ADAC rät, ab einer Profiltiefe von zwei Millimetern zu wechseln. Die GTÜ rät sogar zu vier

Millimetern, damit das Motorrad bei Starkregen oder in Pfützen nicht aufschwimmt.

Genauso sollten die Reifen auf mögliche Risse oder andere Schäden untersucht werden. Auch Sonnenlicht und Witterung lassen das Gummi altern, spätestens

alle fünf bis sechs Jahre ist laut GTÜ ein Reifenwechsel sinnvoll.

## Flüssigkeiten

Motoröl, Bremsflüssigkeit und Kühlmittel überprüfen und, wenn nötig, nachfüllen oder austauschen. Bevor das Motorrad

aus seinem Winterquartier kommt, genau hinschauen: Befindet sich Feuchtigkeit am Motorrad oder sind Flecken auf dem Garagenboden? Das könnte auf undichte Stellen hindeuten.

## Bremsen und Kette

Die Bremscheiben von Staub und Schmutz reinigen, die Bremsleitung überprüfen und Bremswirkung testen. Laut der GTÜ sollte sich nach dem ersten Aufsitzen der Bremshebel ebenso wie der Kupplungshebel mit normalem Kraftaufwand bedienen lassen. Außerdem die Antriebskette kontrollieren: Gibt es Verschleißerscheinungen oder ist sie so trocken, sodass sie eingefettet werden sollte?

## Licht und Elektronik

Wird die Zündung eingeschaltet, müssen auch Fern- und Bremslicht sowie die Blinker funktionieren. Wer den Scheinwerfer auf die Wand richtet, sieht schnell, ob er womöglich zu hoch oder tief eingestellt ist und korrigiert werden muss.

Auch sonstige Elektronik wie Kupplungs- und Seitenständerschalter sollte geprüft werden. Bei der Batterie die Ladung checken und altersschwache Exemplare austauschen. (dpa)

# E-Auto mit Anhänger: Worauf muss man achten

Immer mehr E-Autos haben inzwischen eine Anhängerkupplung. Welche Last sie ziehen dürfen, ist allerdings ganz unterschiedlich. Darauf weist der Auto Club Europa (ACE) hin.

Die Spannweite reicht von leichten Anhängern bis hin zu schweren Wohnwagen. Die sogenannte Anhängelast, die man nicht überschreiten darf, steht in der Zulassungsbescheinigung Teil I, also dem Dokument, das man noch als Fahrzeugschein kennt.

## Blick in die Papiere: Nachrüsten erlaubt?

Befindet sich in den Feldern O.1 und O.2 für ungebremste Anhänger lediglich ein Strich, bedeutet das: Das Fahrzeug ist ab Werk nicht für den Anhängerbetrieb zugelassen. Wer also keine Anhängerkupplung hat, aber nachrüsten möchte, sollte in den Fahrzeugpapieren nachsehen, ob das überhaupt möglich ist.

Gut zu wissen: Ist kein Anhänger erlaubt, kann es dennoch sein, dass ein Fahrradträger oder eine Heckbox ans E-Auto angebracht werden kann. Auch die darauf bezogenen maximale

Stützlast ist in den Papieren zu finden.

## Nachrüst-Kupplung muss für konkretes Fahrzeug zugelassen sein

Wenn grundsätzlich nachgerüstet werden darf, muss die Kupplung eine gültige Genehmigung haben und für den konkreten Fahrzeugtyp zugelassen sein. Der ACE rät zu einer professionellen Beratung und fachgerechten Montage.



Welche Anhängelast ein E-Auto ziehen darf, steht im Fahrzeugschein. FOTO: CHRISTIN KLOSE

Ist die Kupplung nicht vom Hersteller für das Fahrzeug freigegeben oder wird nicht nach Herstellervorgaben eingebaut, kann die Herstellergarantie erlöschen.

## Anhänger kann Reichweite deutlich drücken

Was man bedenken sollte: Wie beim Verbrenner erhöht sich durch einen Anhänger der Energieverbrauch auf der Strecke. Beim E-Auto reduziert ein Anhänger also die ohnehin geringere Reichweite. Während ein paar Gartenabfälle im kleinen Hänger nicht ins Gewicht fallen, kann ein großer Wohnwagen die Reichweite um die Hälfte verringern. Entsprechend viele Ladepausen sind dann nötig.

Diese können mit Anhänger auch wieder problematisch werden. Denn viele Ladepunkte bieten nicht genug Platz für ein Gespann. ACE-Tipp: Vor der Fahrt schauen, wo man mit ausreichendem Rangierfläche laden kann, etwa über eine App oder digitale Kartendienste. Am besten geeignet sind Ladesäulen mit Durchfahrmöglichkeit. Passt es nicht, muss notfalls zum Laden abgekuppelt werden. Diese Zeit muss man dann einplanen. (dpa)

+++ SOFORT BARGELD +++ SOFORT BARGELD +++

OPHIRUM Deutschlands größter Filialist GOLDFUXX

**REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!**

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN **HANNOVER** CALENBERGER ESPLANADE 1-8

**Bundesweit 42 Standorte**

OPHIRUM **MAGDEBURG** Breiter Weg 213 39104 Magdeburg

GOLDFUXX **BRAUNSCHWEIG** Wendenstr. 57 38100 Braunschweig

GOLDFUXX **BREMEN** Fedelhöfen 12 28203 Bremen

Qualitätsbarren & -münzen  
Schnelle & professionelle Abwicklung  
Anonymer Goldkauf  
Beste Preise für Ihr Altgold

www.ophirum.de



Eingang zum Herzstück von Chinatown: das Tor zur Petaling Street.

FOTO: GENEVIEVE TAN SHU THUNG

## Kuala Lumpur: Diese Gasse ist ein Geheimtipp

Die berühmte Petaling Street ist das Herzstück von Chinatown in Kuala Lumpur – und längst ein beliebter Instagram-Hotspot. Rote Laternen über Marktständen, malaysische Delikatessen, halb zerfallene „Shophouses“ und Selfie-Jäger vor Street-Art: Das alles ist ein faszinierender Kontrast zu den modernen Wolkenkratzern der Glitzermetropole mit dem 679 Meter hohen Merdeka 118 oder den ikonischen Petronas-Zwillingstürmen.

Ein Teil des pulsierenden Barsviertels ist nun ordentlich aufpoliert worden. Eine schmale, lange Zeit marode Seitenstraße, einst als „Drury Lane“ bekannt, erstrahlt nach jahrelanger Restaurierung in neuem Glanz. Etwas versteckt gelegen, gehört sie zu den ältesten Siedlungsgebieten der Stadt.

### Anspielung auf Theaterstraße in London

Historiker führen ihren Spitznamen „Drury Lane“ auf das späte 19. und frühe 20. Jahrhundert zurück, als hier provisorische

Theater und chinesische Opernbühnen standen – eine Anspielung auf Londons berühmte gleichnamige Theaterstraße in Covent Garden.

Später wich die Theaterromantik allerdings dem Geruch von Fisch und Gemüseabfällen: Die Altstadtgasse diente jahrzehntlang als Marktplatz, voller Ratten und Müll. Mit dem Boom moderner Hochhäuser ringsum geriet sie zunehmend in Vergessenheit.

### Wandgemälde und trendige Cafés

In den vergangenen Jahren wurde die Jalan Sang Guna, wie die Gasse heute heißt, schrittweise und aufwendig instand gesetzt. Das Wellblechdach des früheren Marktes wurde entfernt, Sonnenlicht fällt wieder auf die über 100 Jahre alten Geschäftshäuser, die in Pastellfarben erstrahlen.

Originale Holzbalken und Tonziegel auf den Dächern blieben erhalten. Kopfsteinpflaster, Nostalgie-Lampen sowie Wandgemälde und Informationstafeln erzählen von Theaterzeiten und

Markttagen. Im Inneren der bunten Häuschen warten Boutique-Cafés und trendige Läden. „Heute hat die Gasse kaum noch Ähnlichkeit mit dem düsteren Durchgang, der sie einst war“, schrieb das Nachrichtenportal „Malay Mail“ kürzlich.

### Neue Instagram-Motive warten

Die Behörden haben rund um die Petaling Street zudem farbenfrohe Murals anbringen lassen, um neue Instagram-Motive zu schaffen – ganz in der Nähe der ikonischen Wolkenkratzer.

Bisher ist die charmante Seitenstraße noch ein Geheimtipp – die meisten Besucher verirren sich eher zufällig hierher. Carla (19) aus Hamburg etwa, die in Malaysia Urlaub macht. Sie sei überrascht gewesen, nur ein paar Schritte entfernt von den Souvenirständen in Chinatown ein so ruhiges, schönes Eck zu finden, sagt sie. Und der britische Tourist Sebastian lobt: „Die restaurierte Architektur in dieser Gasse hier ist Kunst!“ (dpa)

## Bio-Wasser, aber ohne EU-Bio-Siegel? Warum das Logo fehlt

Wer Bio-Produkte bevorzugt, greift vielleicht im Supermarkt auch zu Bio-Mineralwasser. Aber haben Sie auf den Flaschen auch schon das EU-Bio-Siegel vermisst? Anders als bei Obst, Gemüse, Milch oder Fleisch sucht man das grüne Logo mit dem aus Sternen angedeutetem Blatt jedoch vergeblich. Das hat einen Grund.

Wasser gilt nicht als landwirtschaftlich erzeugtes Lebensmittel und fällt deshalb nicht unter die Regelungen der EU-Öko-Verordnung. Daher trägt es auch nicht dieses Siegel, erklärt die Verbraucherzentrale Bayern. Die Bezeichnung „Bio-Mineralwasser“ sei aber dennoch erlaubt.

„Der Bundesgerichtshof hat 2012 entschieden, dass entsprechende Produkte höhere Anforderungen erfüllen müssen als das für herkömmliches Mineralwasser gesetzlich vorgeschrieben ist“, erklärt Anja Schwengel-Exner, Ernährungsexpertin bei der Verbraucherzentrale.

Doch wer legt die höheren Anforderungen fest? Das übernehmen private Zertifizierungsstellen, die laut Schwengel-Exner auch deren Kriterien und Kontrollintervalle für das Bio-Mineralwasser genau erfüllen müs-

sen. Das könnten neben Grenzwerten für Inhaltsstoffe Vorgaben für Umweltaspekte, Nachhaltigkeit, Verpackung sowie soziale Standards sein. Eine staatliche Kontrolle dieser zusätzlichen Standards gibt es nicht. Derzeit sind zwei verschiedene Siegel mit jeweils unterschiedlichen Anforderungsprofilen im Umlauf: das „Bio-Mineralwasser-Siegel“ und das Siegel „Premiummineralwasser in Bio-Qualität“.

Unabhängig von diesen Zusatz-Siegeln muss laut Verbraucherschützer jedes Mineralwasser allerdings Anforderungen der Mineral- und Tafelwasserverordnung erfüllen. Es muss von natürlicher Reinheit sein und aus vor Verunreinigungen geschützten, unterirdischen Quellen stammen. Für unerwünschte Bestandteile wie Nitrat, Kupfer oder Blei gelten feste Grenzwerte, die nicht überschritten werden dürfen.

Wer beim Kauf von sich aus ökologische Aspekte berücksichtigen möchte, sollte Mineralwasser in Mehrwegflaschen kaufen und Quellen aus der Region bevorzugen, so die Verbraucherzentrale. Das reduziere Transportwege und schone Ressourcen. (dpa)



Nachhaltigkeit zählt: Wer ökologisch handeln möchte, sollte Mineralwasser in Mehrwegflaschen kaufen und auf regionale Quellen achten

FOTO: SEBASTIAN GOLLNOW

## Im Frühling Windschutzscheibe auf Steinschläge untersuchen

War's das? Vermutlich schon. Zwar dürfte es mancherorts noch mal richtig frostig werden – aber tagelanges Winterwetter mit Streudienst und Streugut dürfte passé sein. Wer nun das Auto frühlingstfit macht, sollte es auch auf Schäden untersuchen. Etwa auf der Frontscheibe.

Denn Streusplitt auf winterlichen Straßen kann vermehrt kleine Einschläge in der Windschutzscheibe verursacht haben, erläutert der Tüv Nord. Und das ist noch nicht alles. So können Vibrationen und Temperatur-

unterschiede die Stellen schnell zu einem Riss ausweiten.

Besonders kritisch sei der Bereich im direkten Fahrersichtfeld – oberhalb des Lenkrades und in etwa in der Größe eines DIN-A4-Blattes. Liegen hier Schäden vor, gilt das bei einer Hauptuntersuchung (HU) als erheblicher Mangel.

### Ist Reparatur möglich – oder muss die Scheibe getauscht werden?

Ob der Schaden noch reparierbar ist, richtet sich nach dessen

Lage und seiner Ausdehnung. So ist eine Reparatur den Angaben zufolge meist möglich,



Knacks - ein Steinschlag im Glas muss nicht immer gleich den Austausch der ganzen Windschutzscheibe erfordern.

FOTO: ARNO BURGI

wenn er nur wenige Millimeter groß ist und er sich außerhalb des Sichtfelds und nicht im

Randbereich der Scheibe befindet. Liegt der Steinschlag aber eben doch im Sichtfeld oder nahe am Scheibenrand, kann ein Austausch nötig werden.

Wer Schäden frühzeitig von Fachleuten begutachten lässt, könnte unter Umständen verhindern, dass aus einem kleinen Defekt ein sicherheitsrelevanter Mangel wird. Die Kosten für eine Steinschlagreparatur oder einen Austausch der Scheibe trägt in der Regel eine Teilkaskoversicherung. (dpa)

# Fahrrad vom Arbeitgeber: So wirkt es sich steuerlich aus

Allmählich steigen die Temperaturen, das Frühjahr bahnt sich seinen Weg. Zeit, das Fahrrad aus dem Winterschlaf zu holen. Manche Beschäftigte bekommen das von ihrem oder über ihren Arbeitgeber gestellt. Klingt nach einem guten Bonus, ist aber nicht immer kostenfrei.

## Variante 1: Überlassung des Dienstrads zusätzlich zum Gehalt

Ganz ohne Kosten ist das Dienstrad nämlich nur, wenn es vom Arbeitgeber zusätzlich zum Arbeitslohn gewährt und dafür kein Entgelt von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern umgewandelt wird. Dann müssen Beschäftigte auch keinen geldwerten Vorteil versteuern. Darum sei die steuerfreie Überlassung zusätzlich zum Gehalt für Beschäftigte die attraktivste Lösung, sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund der Steuerzahler.

Wichtig: Die Vereinbarung sollte arbeitsvertraglich klar geregelt sein. Der Arbeitgeber trägt

alle Kosten - wie etwa die Leasing- oder Mietrate oder den Kaufpreis. Auch Sozialversicherungsabgaben auf die steuerfreie Überlassung fallen keine an. Begünstigt sind laut dem Bund der Steuerzahler auch E-Bikes, sofern sie maximal bis zu einem Tempo von 25 km/h motorisch unterstützen.

Schnellere, versicherungspflichtige S-Pedelecs oder Scooter gelten als Kraftfahrzeuge und werden wie E-Dienstwagen besteuert.

## Variante 2: Die Entgeltumwandlung

Deutlich weiter verbreitet in Deutschland ist das Leasingmodell - zum Beispiel via Jobrad, Lease a Bike und Co. Hier leaset der Arbeitgeber das Rad, zahlt die monatliche Rate und überlässt es dann dem Arbeitnehmer. Dieser verzichtet im Gegenzug auf einen Teil seines Bruttogehalts - meist in Höhe der Leasingrate -, was sich netto in deutlich geringerem Maße auswirkt.



Leasing oder vom Arbeitgeber überlassenes Dienstrad? Aus steuerlicher Sicht macht das einen Unterschied. FOTO: TOBIAS HASE

Für diesen Vorteil greift keine Steuerbefreiung. Ein Prozent von einem Viertel der unverbindlichen Preisempfehlung des Fahrradhändlers ist Monat für Monat als geldwerter Vorteil an-

zusetzen. Diesen Betrag müssen Beschäftigte versteuern, zudem fallen darauf Sozialversicherungsbeiträge an. Die unverbindliche Preisempfehlung inklusive Umsatzsteuer wird auf

volle 100 Euro abgerundet. Arbeitgeber müssen dem Bund der Steuerzahler zufolge ihrerseits Umsatzsteuer für die Überlassung des Fahrrads abführen.

Gesundheit

ANZEIGE

NEU

## Neues „Schlafwunder“ Magnesium?

Experten klären auf, was dahintersteckt und warum ein neuartiger Magnesium-Komplex jetzt in Deutschland für Aufsehen sorgt!

Magnesium ist der Trend aus den USA! Was viele hierzulande nicht wissen: Probleme im Schlaf können mit Magnesiummangel in Verbindung stehen. Logisch, dass nun auch zahllose Präparate auf den deutschen Markt schwimmen. Aber Vorsicht: Der Teufel steckt im Detail. Welches Präparat mit Magnesium dank einer speziellen Formel beim Einschlafen unterstützen kann, erfahren Sie hier.

Magnesium ist an über 300 verschiedenen Vorgängen im menschlichen Körper beteiligt. Vielen ist bereits bekannt, dass Magnesium eine normale Muskelfunktion im Körper unterstützt.<sup>1</sup> Gerade Menschen, die im Schlaf durch Muskelkrämpfe gestört werden, sind auf eine ausreichende Magnesiumzufuhr angewiesen. Magnesium trägt auch zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei<sup>1</sup>, indem es die Reizweiterleitung zwischen Nervenzellen fördert und an der Bildung von Neurotransmittern wie Serotonin und Melatonin beteiligt ist. Außerdem fördert Magnesium eine normale psychische Funktion.<sup>1</sup> Wenn



der Körper unter Stress viele Stresshormone wie Cortisol ausschüttet, führt dies zu schlechterem Schlaf. Wer regelmäßig unter Schlafproblemen leidet, sollte also seinen Magnesiumspiegel im Blick behalten.

### Die Formel macht den Unterschied

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat - entwickelt

von Baldriparan, dem Nr.1\* Schlafexperten für pflanzliche Schlafhilfen in deutschen Apotheken. Mit Baldriparan Magnesium PLUS hat der Schlafexperte den Megatrend aus

den USA nach Deutschland geholt. Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.**<sup>2</sup> So wird das Power-Magnesium zum alltagstauglichen und wissenschaftlich fundierten Einschlafbeschleuniger, der unterstützt, ohne abhängig zu machen.

Für Ihre Apotheke:

**Baldriparan  
Magnesium PLUS**  
(PZN 19927389)

www.baldriparan.de

Exklusives Angebot für Sie:

Jetzt bis zu  
**13% Rabatt\*** auf  
Baldriparan Magnesium PLUS  
sichern unter [baldriparan.de/plus](https://www.baldriparan.de/plus)

\*gilt beim Kauf mehrerer Produkte, gültig bis 30.03.2026



bis zu  
**13%**  
Rabatt!



# Keine Ausreise möglich? Was jetzt arbeitsrechtlich gilt

Wegen des eskalierten Konflikts zwischen den USA, Israel und Iran sitzen Tausende Urlauber im Nahen Osten fest: Fallen Flüge aus und Beschäftigte können deshalb nicht rechtzeitig aus dem Ausland zurückkehren, stellt sich schnell auch die Frage nach den arbeitsrechtlichen Folgen. Grundsätzlich gilt: Ist die Rückreise objektiv unmöglich - etwa weil kein Flug geht -, liegt ein Fall der sogenannten Unmöglichkeit vor. Beschäftigte können dann ihre Arbeitsleistung nicht erbringen.

Das bedeutet: Für die Dauer der tatsächlichen Unmöglichkeit entfällt in der Regel die Arbeitspflicht. Gleichzeitig besteht jedoch grundsätzlich auch kein Anspruch auf Vergütung, da ohne Arbeitsleistung kein Lohn geschuldet ist.

„Mangels Beeinflussbarkeit gibt es aber auch keine arbeitsrechtlichen Sanktionen“, so die Fachanwältin für Arbeitsrecht, Nathalie Oberthür. Wer die Rückreise nicht beeinflussen kann und sich ernsthaft um eine Heimkehr bemüht, handelt nicht schuldhaft. Abmahnungen oder gar Kündigungen wären daher regelmäßig nicht gerechtfertigt.

| Departures |         | الرحلات المغادرة |          | 28.02.2026 15:06 |  |
|------------|---------|------------------|----------|------------------|--|
| Time       | Flight  | To / Via         | Check-in | Remark           |  |
| 15:15      | ME 436  | Doha             |          | Cancelled        |  |
| 15:20      | IA 140  | Baghdad          |          | Cancelled        |  |
| 15:20      | ME 418  | ABU DHABI        |          | Cancelled        |  |
| 15:55      | ME 322  | Baghdad          |          | Cancelled        |  |
| 16:00      | AF 565  | PARIS            |          | Cancelled        |  |
| 16:00      | CY 121  | Larnaca          |          | Cancelled        |  |
| 16:05      | ME 408  | Kuwait           |          | Cancelled        |  |
| 16:15      | ME 428  | Dubai            |          | Cancelled        |  |
| 16:25      | ME 312  | AMMAN            | 69-70    | Cancelled        |  |
| 16:55      | LH 1309 | Frankfurt        |          | Cancelled        |  |

Nichts fliegt mehr? Ist die Rückreise objektiv unmöglich, entfällt in der Regel die Arbeitspflicht.

FOTO: HASSAN AMMAR

## Muss ich aus dem Ausland remote arbeiten?

Müssen Beschäftigte aus dem Ausland weiterarbeiten, auch wenn es keine Vereinbarung für mobile Arbeit gibt? „Nein“, so Oberthür. „Mobile Arbeit kann nicht einseitig angeordnet werden, sondern muss einvernehmlich vereinbart werden.“ Sie bedarf einer entspre-

chenden vertraglichen Grundlage oder einer einvernehmlichen Vereinbarung zwischen Arbeitgeber und Beschäftigten.

Besteht eine Homeoffice- oder Mobile-Arbeit-Vereinbarung ist die Lage komplizierter. „Wenn Homeoffice vereinbart ist, ist nur im häuslichen Arbeitszimmer Arbeitsleistung geschuldet,

nicht an einem anderen Ort“, so Oberthür.

Bei einer Vereinbarung zur mobilen Arbeit könne das anders sein, allerdings sei bei dieser in der Regel der Arbeitnehmer berechtigt, seinen Arbeitsort frei zu wählen, was kaum der Fall sei, wenn er an einem Flughafen festsetze.

## Datenschutz, Steuer, Sozialversicherung – es kann kompliziert werden

Hinzu kommen arbeitsschutzrechtliche Erwägungen: Der Arbeitnehmer müsse sichere Arbeitsorte wählen können, die den Anforderungen an Datenschutz entsprechen, gibt Nathalie Oberthür zu bedenken. An einem Flughafen mit sensiblen Daten arbeiten? Das könnte schwierig werden.

Auch ist Arbeit aus dem Ausland nicht ohne weiteres zulässig. „Es sind steuer- und sozialversicherungsrechtliche Fragen zu klären, ebenso, ob in dem jeweiligen Land eine Arbeits- oder Aufenthaltserlaubnis besteht und benötigt wird“, weiß Oberthür.

Die Fachanwältin für Arbeitsrecht hat deshalb Zweifel, ob man selbst bei Bestehen einer Vereinbarung zur mobilen Arbeit diese aus dem Ausland einseitig anordnen darf, wenn nicht der Mitarbeiter ohnehin zur Arbeit in dem Land gewesen ist. „Einvernehmlich ist das natürlich möglich, aber auch dann muss die Arbeitgeberin die genannten Punkte prüfen und klären, um nicht unnötige Haftungsrisiken einzugehen“, rät Oberthür. (dpa)

## Arbeitszeugnis: Was diese 6 Phrasen wirklich bedeuten

Wahrheitsgemäß, aber gleichzeitig auch wohlwollend: So muss ein Arbeitszeugnis grundsätzlich formuliert sein. Offensichtliche Kritik darf aus dem Dokument nicht herauszulesen sein. Personalerinnen und Personaler haben daher ganz eigene Formulierungen etabliert, denen nur Profis kritische Hinweise entnehmen können.

Das Karriereportal Xing hat sich einige von ihnen herausgepickt und erklärt, welche tatsächlichen Informationen die jeweilige Zeugnissprache transportieren soll:

### „Er/Sie erledigte die ihm/ihr übertragenen Aufgaben zu unserer Zufriedenheit.“

Klingt erst mal, als sei der alte Arbeitgeber zufrieden mit der Arbeitsleistung gewesen - ist aber laut Xing lediglich die Schulnote 3. Die Leistung wird also maximal durchschnittlich bewertet. Was zu einer besseren Beurteilung fehlt? Die Steigerungen „stets“ und „vollsten“.

### „Er/Sie zeigte Verständnis für seine/ihre Aufgaben.“

Bedeutet übersetzt so viel wie: Die Person wusste zwar, was zu tun gewesen wäre, konnte das aber trotzdem nicht in der gewünschten Qualität umsetzen.

### Er/Sie arbeitete mit Engagement und Interesse.“

Zu dieser Aussage fehlen konkrete Ergebnisse oder Auswirkungen des Engagements. Laut Xing kann das darauf hindeuten, dass trotz hohen Einsatzes nur begrenzte Resultate zustande gekommen sind.

### „Er/Sie war bemüht, den Anforderungen gerecht zu werden.“

Laut Xing ist das eine der bekanntesten kritischen Zeugnis-Phrasen. Wer nur bemüht war, hat die Anforderungen in der Regel nicht erfüllt. Die Bemühung im Zeugnis-Kontext sei daher nahezu immer negativ konnotiert.



Im Arbeitszeugnis stecken nicht selten kritische Hinweise, die oft nur Personaler richtig deuten können. FOTO: KLAUS-DIETMAR GABBERT

### „Sein/Ihr Verhalten gegenüber Vorgesetzten und Kollegen war einwandfrei.“

Ist in der Bewertung des Sozialverhaltens nur von Vorgesetzten und Kollegen die Rede, könnte das darauf hindeuten, dass es etwa mit Kunden, externen Partnern oder sonstigen Stakeholdern Schwierigkeiten gab. Besonders kritisch ist dieser Hinweis Xing zufolge zu deuten, wenn das Verhalten insgesamt nur sehr knapp bewertet wird.

### „Er/Sie erledigte die Aufgaben selbstständig.“

Selbstständigkeit ist keine besondere Leistung, sondern eine Grundanforderung. Wird diese Eigenschaft im Zeugnis herausgestellt ohne weitere Hinweise auf Eigeninitiative, die Übernahme von Verantwortung oder Problemlösungskompetenz zu geben, deutet dem Karrierenetzwerk zufolge eher auf einen begrenzten Handlungsspielraum hin - und ist so in Wahrheit eher neutral bis negativ zu bewerten. (dpa)



Deutschland 5 Tage Busreise  
**Odenwald für Alleinreisende**

Ein sagenhaftes Schatzkästchen

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 4 x Übernachtung im DZ im Hotel Birkenhof in Wald-Michelbach
- ✓ 4 x Frühstücksbuffet
- ✓ 3 x 3-Gang-Menü am Abend
- ✓ 1 x kalt/warmes Buffet am Abend
- ✓ 1 x Tanzabend
- ✓ Begrüßungstrunk
- ✓ Aufenthalt Frankfurt
- ✓ Odenwaldrundfahrt mit Reiseleitung
- ✓ Stadtführung Heidelberg
- ✓ Schifffahrt Neckar
- ✓ Bergstraßenrundfahrt mit Reiseleitung
- ✓ Kurtaxe
- ✓ durchgehende Reisebegleitung

Termine  
**07.06. - 11.06.26**  
**19.08. - 23.08.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
KEIN EZ-Zuschlag!

**635,- €**

Reisecode: D-ODNE



Deutschland 5 Tage Busreise  
**Alles inklusive im Bayerischen Wald**  
Natur, Geschichte und Genuss

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 4x Ü/HP im \*\*\*\*Hotel Bayerischer Hof in Waldmünchen
- ✓ 3 x Mittagessen im Hotel oder Lunchpaket für die Ausflüge
- ✓ täglich Möglichkeit zum Kaffeetrinken im Hotel (15 - 16 Uhr)
- ✓ Täglich von 10:00 bis 22:00 Uhr alkoholfreie Getränke, Kaffee, Tee, Bier und Hauswein im Hotel
- ✓ Panoramafahrt Bayerischer Wald mit Reiseleitung
- ✓ Besuche von Glasbläserei, Bärwurzerei mit Verkostung, Wildgehege und Wildmuseum
- ✓ Stadtführung Regensburg
- ✓ Ausflug Böhmerwald und Pilsen mit Reiseleitung
- ✓ Freie Nutzung von Hallenbad, Whirlpool, Sauna, Dampfbad und Kneipptrittbecken
- ✓ durchgehende Reisebegleitung

Termine  
**22.06. - 26.06.26**  
**27.09. - 01.10.26**

Preise pro Person  
im DZ Standard:  
EZ-Zuschlag:

ab **649,- €**

ab 80,- €

Reisecode: D-BAWA



Deutschland 5 Tage Busreise  
**Moselglanz und Rheinzauber**

Zwei romantische Flüsse auf einen Streich

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 4 x Übernachtung im DZ im °°°Hotel „Vergissmeinnicht“ in Poltersdorf
- ✓ 4 x Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Abendessen (3-Gang-Menü)
- ✓ Ausflug Mosel inkl. Schifffahrt und Stadtführung Cochem
- ✓ Weinprobe beim örtlichen Winzer
- ✓ Stadtführung Koblenz
- ✓ Ausflug Trier und Bernkastel-Kues mit Reiseleitung
- ✓ durchgehende Reisebegleitung

Termine  
**03.06. - 07.06.26**  
**19.10. - 23.10.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
EZ-Zuschlag:

**699,- €**

85,- €

Reisecode: D-WUMO



Deutschland 6 Tage Busreise  
**Berchtesgaden**

Bayerische Lebensart erleben

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 5 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Hotel Schwabenwirt in Berchtesgaden
- ✓ 5 x Frühstücksbuffet
- ✓ 5 x 3-Gang-Menü oder Buffet
- ✓ Stadtführung Berchtesgaden
- ✓ Ausflug Chiemsee mit Schifffahrt
- ✓ Ausflug Berchtesgadener Land
- ✓ durchgehende Reisebegleitung
- ✓ Ausflug Rossfeldhöhenstraße mit Kehlsteinhaus und Königssee zubuchbar

Termine  
**21.06. - 26.06.26**  
**13.09. - 18.09.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
EZ-Zuschlag:  
DZ=EZ-Zuschlag:

**889,- €**

130,- €

250,- €

Reisecode: D-BERCH



Deutschland 6 Tage Busreise  
**Inselhüpfen Ostfriesische Inseln**

Vier auf einen Streich

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 5 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Stadthotel Jever
- ✓ 5 x Frühstücksbuffet
- ✓ 5 x Abendessen 3-Gang-Wahlmenü
- ✓ Stadtführung Jever
- ✓ Ausflug Langeoog inkl. Fährüberfahrt, Inselrundfahrt und Tageskurbeitrag
- ✓ Ausflug Insel Spiekeroog mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbeitrag
- ✓ Ausflug Wangerooge mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbeitrag
- ✓ durchgehende Reisebegleitung
- ✓ Ausflug Norderney zubuchbar

Termine  
**17.05. - 22.05.26**  
**22.06. - 27.06.26**  
**31.08. - 05.09.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
EZ-Zuschlag:

**849,- €**

110,- €

Reisecode: D-OSTFR



Deutschland 4 Tage Busreise  
**Ostseeromantik und Städtezauber**

Kühlungsborn - Rostock - Warnemünde - Fischland Darß - Schwerin

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 3 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Land-gut-Hotel Hermann in Bentwisch
- ✓ 3 x Frühstücksbuffet
- ✓ 3 x Abendessen als 3-Gang-Menü
- ✓ Aufenthalt Kühlungsborn
- ✓ Stadtführung Rostock
- ✓ Aufenthalt Warnemünde
- ✓ Ausflug Fischland Darß mit Reiseleitung
- ✓ Stadtführung Schwerin
- ✓ Freie Nutzung des Wellnessbereiches
- ✓ durchgehende Reisebegleitung

Termin  
**07.09. - 10.09.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
EZ-Zuschlag:

ab **579,- €**

89,- €

Reisecode: D-OSTSEE



Deutschland 3 Tage Busreise  
**Kiel Ahoi**

Sommer an der „Karibik der Ostsee“

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 2 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Maritim Hotel Bellevue Kiel
- ✓ 2 x Frühstücksbuffet
- ✓ 2 x Abendessen (maritimes 3-Gang-Menü oder Buffet)
- ✓ Stadtrundgang Kiel
- ✓ Rundfahrt Nord-Ostsee-Kanal und seine Schleusen
- ✓ Eintritt und Führung Kieler Stadt- und Schifffahrtsmuseum
- ✓ Hafenerundfahrt
- ✓ Freie Schwimmbadnutzung
- ✓ durchgehende Reisebegleitung

Termine  
**01.06. - 03.06.26**  
**04.09. - 06.09.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
EZ-Zuschlag:

**449,- €**

50,- €

Reisecode: D-KIEL



Deutschland 6 Tage Busreise  
**Verwöhnurlaub im Schwarzwald**

Herrliche Tage im Dreiländer-Eck

Leistungen

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ 5 x Übernachtung im DZ im Hotel Posthorn in Uhlingen
- ✓ 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- ✓ 5 x 4-Gang-Abendmenü im Hotel
- ✓ Begrüßungstrunk
- ✓ Schwarzwaldrundfahrt
- ✓ Besuch Haus der Natur am Feldberg
- ✓ Bootsfahrt auf dem Titisee
- ✓ Eintritt Heimatmuseum „Hüsi“
- ✓ Fahrt mit dem Rothaus-Express
- ✓ Ausflug Schweizer Berge und Seen
- ✓ Ausflug Glottertal, Freiburg und Kaiserstuhl
- ✓ alle Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung
- ✓ Kurtaxe
- ✓ durchgehende Reisebegleitung

Termine  
**04.05. - 09.05.26**  
**08.06. - 13.06.26**  
**21.09. - 26.09.26**  
**12.10. - 17.10.26**

Preise pro Person  
im DZ:  
EZ-Zuschlag:

ab **729,- €**

ab 100,- €

Reisecode: D-HEINZ

**Beratung und Buchung: 0531 - 250 99 30** oder im Reisebüro  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de) • [info@fumu-reisen.de](mailto:info@fumu-reisen.de)

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig

Es gelten die aktuellen AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler und Änderungen vorbehalten. \* Sie erhalten bei Buchung bis 4 Monate vor Reisebeginn 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis.



Besuchen Sie  
uns im Internet

# Nahost-Krise: Was bedeutet das für meinen Einkauf?

Nicht nur an der Tankstelle, auch etwa im Supermarkt müssen wir uns, so die übereinstimmende Prognose vieler Handels- und Wirtschaftsexperten, auf steigende Preise wegen des Iran-Kriegs einstellen.

Aber wie? Und was wird konkret teurer und was vielleicht? Antworten von Lisa Völkel, Referentin Team Lebensmittel im Verbraucherzentrale Bundesverband, und Judith Schyro, Projektmitarbeiterin Ernährung und Lebensmittel bei der Verbraucherzentrale Berlin:

## Kann man vorhersehen, was vielleicht teurer wird?

Lisa Völkel: Direkt betroffen wären aktuell nur einzelne Produkte wie Pistazien oder Datteln, die aus der Region importiert werden und nicht aus anderen Regionen in nennenswertem Umfang bezogen werden können.

Judith Schyro: Die steigenden Energiekosten können sich entlang der gesamten Wertschöpfungskette auswirken. Auch energieintensive Trocknungs- und Backprozesse werden dadurch teurer. Womöglich könnten Lebensmittel, die weniger oder gar nicht verarbeitet sind, weniger stark



Dass sich die Lebensmittelpreise innerhalb weniger Tage aufgrund der Nahost-Krise plötzlich erhöhen, ist zum jetzigen Zeitpunkt nicht wahrscheinlich.

FOTO: BENJAMIN NOLTE

preislich ansteigen. Allerdings wird auch für konventionelle Düngemittel, Erntemaschinen und für den Transport von Lebensmitteln Erdöl benötigt, welches durch den Krieg in Nahost momentan stark im Preis angestiegen ist. Diese Kosten können dann Lebensmittel aus allen Lebensmittelgruppen betreffen und würden sich erneut auf die Endverbraucherpreise auswirken (wie auch schon 2022 während des russi-

schen Angriffskriegs auf die Ukraine).

## Wo und wie sollte und kann ich jetzt sparen?

Völkel: Wir empfehlen grundsätzlich immer Angebote und Lebensmittel zu vergleichen, um den individuell besten Preis zu finden. Eine plötzliche Erhöhung von Preisen von Lebensmitteln innerhalb weniger Tage aufgrund der Krise ist zum jetzigen Zeitpunkt nicht wahrschein-

lich. Die Verbraucherzentrale beobachtet die Entwicklung der Preise jedoch aufmerksam.

## Wird es vielleicht wieder wie bei Corona, dass manche Waren gehamstert wurden? Sollte ich mich bevorraten und wenn ja, womit?

Völkel: Zum aktuellen Zeitpunkt muss nicht davon ausgegangen werden, dass es zur Verknappung von einzelnen Lebensmitteln oder Warengruppen kommen

wird. Es besteht keine Notwendigkeit aufgrund der aktuellen Lage sich zusätzlich zu bevorraten. Es kann ratsam sein, sich die Vorschläge des Bundesamts für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe anzuschauen, die grundsätzlich dazu raten für einen Zeitraum von zehn Tagen haltbare Lebensmittel und Getränke zu Hause zu haben.

Schyro: Man sollte nur Produkte zu Hause vorrätig haben, die man auch selber gerne isst. Auch soll vermieden werden, dass eine große Menge an Lebensmitteln gekauft wird, die am Ende gar nicht gerne gegessen werden und gegebenenfalls im Müll landen.

Von „Hamsterkäufen“ wie während der Pandemie wird abgeraten. Damals wurden leere Supermarktregale nicht durch Lieferengpässe verursacht, sondern durch ebendiese Hamsterkäufe. Dadurch wurde ein Mangel erzeugt, der gar nicht da war. Infolgedessen fehlten die Lebensmittel und Verbrauchsgüter anderen Verbraucherinnen, die dann vor leeren Supermarktregalen standen. Dadurch kann Panik entstehen und die Annahme, dass es nicht ausreichend Lebensmittel zur Verfügung gibt. (dpa)

## Gericht: Vater muss trotz Umschulung Unterhalt nachzahlen

Wer als unterhaltspflichtiger Elternteil umschuliert oder eine Ausbildung aufnimmt, kann meist keinen Unterhalt zahlen. Doch unter Umständen muss er die Ausbildung jedoch aufschieben, bis das Kind nicht mehr unterhaltsbedürftig ist. Auf eine entsprechende Entscheidung des Oberlandesgerichts Köln (Az: 10 UF 100/24) weist die Arbeitsgemeinschaft Familienrecht des Deutschen Anwaltvereins (DAV) hin.

Im konkreten Fall sollte ein Vater für sein 2013 geborenes Kind Unterhalt zahlen. Er arbeitete zuvor ungelernert mit rund 30 Wochenstunden, war zeitweise arbeitslos und begann 2021 eine Umschulung zum Industriemechaniker, die er 2022 abschloss. Seit April 2024 arbeitet er in diesem Beruf.

Das Gericht entschied, dass der Vater auch während der Umschulung leistungsfähig gewesen sei und für diesen Zeitraum rückwirkend Unterhalt zahlen müsse. Zwar habe eine erste Ausbildung grundsätzlich Vorrang vor der



Ein unterhaltspflichtiger Elternteil darf eine Umschulung oder Ausbildung möglicherweise erst beginnen, wenn das Kind nicht mehr unterhaltsbedürftig ist.

FOTO: SEBASTIAN KAHNERT

„gesteigerten Unterhaltspflicht“, doch im konkreten Fall sei dieser Vorrang nicht gegeben, so der Familienschat.

## Vater hätte Umschulung aufschieben können, so das Gericht

Der Mann habe seine Ausbildung erst begonnen, als das Kind acht Jahre alt war, und zuvor jahrelang nur in Teilzeit gearbeitet. Auch als ungelernerte Kraft habe er genug verdient, um den Mindestunterhalt zu leisten, so dass er sich nicht

auf fehlende Leistungsfähigkeit berufen könne.

Was das Gericht dem Vater negativ auslegte, waren zudem folgende Gründe: Während eines früheren Unterhaltsverfahrens habe er keine Ausbildung angestrebt. Erst nach dem Scheitern zweier Jobs sei er „zufällig“ in die Umschulung gegangen. Daher sei es ihm zumutbar gewesen, diese aufzuschieben. Dass er nun mehr verdiene, ändere nichts: Er hätte den Mindestunterhalt schon vorher leisten können. (dpa)

## Kein Lohn für Urlauber, die im Nahen Osten festsitzen

Noch immer sitzen Zehntausende Urlauber im Nahen Osten fest, schätzt der ADAC. Sie alle haben in der Krisenregion Urlaub gemacht oder sie als Drehkreuz für ihre Flugverbindung genutzt. Viele von ihnen können deshalb auch nicht arbeiten, obwohl ihr Urlaub längst vorbei ist. Was gilt hier arbeitsrechtlich?

Grundsätzlich gilt: Ist die Rückreise objektiv nicht möglich – etwa weil kein Flug geht –, liegt ein Fall der sogenannten Unmöglichkeit vor. Beschäftigte können dann ihre Arbeitsleistung nicht erbringen. Das bedeutet: Für die Dauer der tatsächlichen Unmöglichkeit entfällt in der Regel die Arbeits-

pflcht, so Nathalie Oberthür, Fachanwältin für Arbeitsrecht in Köln. Gleichzeitig besteht jedoch grundsätzlich auch kein Anspruch auf Vergütung, da ohne Arbeitsleistung kein Lohn geschuldet ist.

Das bedeutet: kein Geld - so lange, bis Arbeitnehmer wieder zur Arbeit erscheinen. Gerade wenn es sich um mehrere Wochen handelt, kann das Arbeitnehmer in finanzielle Schwierigkeiten bringen. Ausgleichszahlungen oder Unterstützung seitens des Staates gibt es nicht. „Wir haben für Katastrophenfälle, die den Arbeitnehmer an dem Erreichen des Arbeitsortes hindern, kein soziales Sicherungssystem“, so Nathalie Oberthür. (dpa)



Fehlende Arbeitsleistung: In Katastrophenfällen besteht kein Anspruch auf Lohn.

FOTO: MALIN WUNDERLICH

# Ist das bloß Frühjahrsmüdigkeit – oder eine Depression?

Sonnenstrahlen im Gesicht, Vogelgezwitscher in den Ohren: Eigentlich sind es gerade schöne Tage, aber Sie sind einfach nur müde und erledigt?

Dahinter kann eine sogenannte Frühjahrsmüdigkeit stecken, von der so mancher in dieser Zeit des Jahres berichtet. Es könnte aber auch eine behandlungsbedürftige Depression sein. Wie unterscheidet man das eine vom anderen? Und was hilft?

## Was es mit der Frühjahrsmüdigkeit auf sich hat

Eine gängige Erklärung für das Phänomen Frühjahrsmüdigkeit lautet so: Der Winter - genauer gesagt: das fehlende Licht - hat Spuren in unserem Hormonhaushalt hinterlassen. Das zunehmende Tageslicht stößt nun eine hormonelle Umstellung im Körper an. Dabei kann es allerdings zu einem Ungleichgewicht kommen - und dadurch zu Müdigkeit.

Eine weitere Annahme: Bei steigenden Temperaturen weiten sich die Blutgefäße, was den Blutdruck sinken lässt und kurzzeitig zu Müdigkeit und Schwindel führen kann.

Das Phänomen Frühjahrsmüdigkeit ist wissenschaftlich allerdings umstritten. Laut einer aktuellen Studie aus der Schweiz, die im „Journal of Sleep Research“ veröffentlicht wurde, handelt es sich dabei um einen Mythos. Die Forschenden aus Basel konnten demnach keine empirischen Belege für die Erschöpfung zum Jahreszeiten-



Frühjahrsmüdigkeit: Der Wechsel von Winter auf Frühling bringt hormonelle Umstellungen mit sich, die uns müde und schlapp machen können.

FOTO: CHRISTIN KLOSE

wechsel finden.

Dass viele Menschen sich von Frühjahrsmüdigkeit betroffen sehen, könnte der Studie zufolge mit der Erwartungshaltung zu tun haben. Wer davon ausgeht, zum Jahreszeitenwechsel müde zu sein, interpretiert die Symptome des eigenen Körpers anders - und führt sie auf den Wetterumschwung zurück.

## Wann hinter Erschöpfung eine Depression stecken könnte

Conrad von Heydendorff, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, erklärt, bei welchen Anzeichen man an eine Depression denken sollte:

- wenn Antriebslosigkeit und Erschöpfung über einen längeren Zeitraum anhalten. Frühjahrsmüdigkeit legt sich dem Mediziner zufolge nach zwei bis vier Wochen wieder.
- wenn man nicht mehr in der Lage ist, Schönes zu genießen - einem also selbst der erste Kaffee in der Sonne egal ist. «Wer sich auch über Dinge, die früher Spaß gemacht haben, nicht mehr freuen kann und eine tiefe innere Leere verspürt, sollte aufmerksam werden», so von Heydendorff, der Chefarzt der Median Klinik Sonnenwende Bad Dürkheim ist.
- wenn sich ein sogenanntes «Morgentief» zeigt. Typisch für eine Depression ist, dass sich Betroffene morgens oft wie gelähmt fühlen und nur schwer in den Tag finden. Zum Abend hin bessert sich die Stimmung etwas. Weiteres Anzeichen: Obwohl Betroffene gigantische Müdigkeit verspüren, finden sie nicht in einen erholsamen Schlaf.
- wenn immer wieder diffuse Ängste, Gedanken wie «Ich bin nichts wert» oder Schuldgefühle auftauchen.

Dann sollte man keine Scheu haben, einen Arzt oder eine Psychotherapeutin aufzu-

suchen. Depressionen gelten als gut behandelbare Erkrankung.

## Wie wir besser im Frühling ankommen

Auf dem Sofa versacken und der Müdigkeit nachgeben? Experten raten zum Gegenteil - zu Bewegung an der frischen Luft. Schon ein täglicher Spaziergang von 30 Minuten hilft dem Körper, so von Heydendorff.

Zudem können Wechselduschen dabei helfen, den Kreislauf in Schwung zu bringen. Immer eine gute Idee, jetzt aber besonders: eine vitaminreiche Ernährung. (dpa)

## Garage als Lager? Ohne Genehmigung droht Ärger

Garagen, die baurechtlich zum Abstellen von Fahrzeugen genehmigt wurden, dürfen nicht ohne weiteres als Lager dienen. Das zeigt ein Urteil des Verwaltungsgerichts Köln, auf das der Immobilienverband Deutschland (IVD) hinweist. Die Garage muss dann auch als Stellplatz für ein Fahrzeug nutzbar bleiben. (Az.: 8 K 6166/24)

Ändert sich die Nutzungsart der Garage, wird sie etwa hauptsächlich als Lager verwendet und nicht als Stellplatz, kann eine Genehmigung dafür erforderlich werden. Wer allerdings nur ein paar einzelne Gegenstände lagert, ohne den Stellplatz zu blockieren, braucht in der Regel keine Genehmigung.

Bei Wohnungen mit einem dazugehörigen Tiefgaragenstellplatz sieht es ähnlich aus. Die individuellen Stellplätze dürfen nicht regelmäßig als Lagerfläche genutzt werden. Schränke, Regale und große Boxen auf der Fläche verstoßen ebenso gegen die Nutzungsbedingungen eines Stellplatzes und können zusätzlich brandschutzrechtliche Bedenken aufwerfen.

Eine Eigentümergemeinschaft dürfte bei Verstößen erst einmal die Unterlassung beantragen, und bei anhaltendem Fehlverhalten Ordnungsmittel verhängen. Der IVD weist auch hier auf ein Urteil hin, in dem Fall vom Amtsgericht Hamburg-St. Georg (Az.: 980a C 10/23 WEG). (dpa)



Eine für ein Auto genehmigte Garage ist kein reiner Lagerraum - ein Fahrzeug muss stets Platz finden können.

FOTO: BENJAMIN NOLTE



FOTO: IMAGO IMAGES

# Die kleinste bewohnte Insel Deutschlands liegt in Niedersachsen

Die künstliche Insel mitten im **Steinhuder Meer** bietet zahlreiche Attraktionen für Reisende

**W**er glaubt, Deutschlands kleinste bewohnte Insel liege in der Nord- oder Ostsee, irrt sich. Die Insel Wilhelmstein liegt im Steinhuder Meer bei Hannover und bietet zahlreiche Attraktionen für Reisende.

Denkst du bei kleinen bewohnten Inseln in Deutschland sogleich an winzige Nordsee-Inseln wie Helgoland oder vermutest du sie eher in der Ostsee? Beides ist falsch, denn die kleinste bewohnte Insel Deutschlands befindet sich nur gut 30 Kilometer westlich von Hannover: Sie heißt Wilhelmstein und liegt im Steinhuder Meer, dem größten See in Niedersachsen. Wir verraten, was Reisende auf dieser kleinen Insel erwartet.

Wilhelmstein ist ein 1,25 Hektar großer Fleck im Steinhuder Meer, auf dem nur vier Menschen leben sollen. Damit gilt Wilhelmstein nach Angaben der örtlichen Tourismusbehörde als Deutschlands kleinste bewohnte Insel.

Wilhelmstein entstand nicht auf natürliche Weise, sondern nach einem Projekt von Graf Wilhelm zu Schaumburg-Lippe (daher der Inselname): Er ließ ab dem Jahr 1761 mitten im See Sand und Steine aufschütten, im Anschluss wurde auf dieser Insel die Sternschanzen-Festung gebaut.

## Die Insel Wilhelmstein musste nur einem Angriff standhalten

Die Insel samt Festung sollte Wilhelmsteins Grafschaft mit etwa 17.000 Untertanen vor möglichen Angreifern verteidigen.



Ganz besonders ist schon die Anreise nach Wilhelmstein in einem Auswanderer-Boot.

FOTO: IMAGO/DAVID SLATER / AVALON



Die kleinste bewohnte Insel Deutschlands: Wilhelmstein ist eine künstliche Insel im Steinhuder Meer mit einer Fläche von 12.500 Quadratmetern in der Region Hannover.

FOTO: IMAGO/IMAGEBROKER/

Fünf Jahre dauerte die Aufschüttung der künstlichen Hauptinsel und der 16 Nebeninseln. Das sternförmige Gebäude der Festung, auch Sternschanze genannt, diente gleichzeitig als Militärschule für Offiziersanwärter.

Zu einem Angriff der Grafschaft kam es aber nur ein einziges Mal, als 1787 hessische Truppen die Insel belagerten.

1867 war jedoch Schluss mit dem militärischen Gebrauch von Wilhelmstein, und die Insel entwickelte sich zu einem immer beliebteren Ausflugsziel und Schauplatz für Hochzeiten.

## Die Anreise zur Insel Wilhelmstein

Du erreichst die Insel per Boot ab den Ortschaften Steinhude oder Mardorf am Steinhuder Meer, wo es Parkplätze in der Nähe der Anleger gibt. Die Überfahrt dauert etwa 25 Minuten.

Es gibt regelmäßige Linienschiffe, oder du nutzt eines der traditionellen Auswanderer-Segelboote aus Holz. Sie haben Platz für maximal 30 Personen und bringen seit Generationen Gäste über das Steinhuder Meer. Die Boote verkehren gemäß den

Öffnungszeiten der Festung von Frühling bis Herbst (wetterabhängig zwischen dem 20. März und 31. Oktober).

Nach aktuellem Stand zahlen Erwachsene für eine Hin- und Rückfahrt 10 Euro, Kinder von vier bis 13 Jahren 6 Euro. In den Wintermonaten dürfen auf dem Steinhuder Meer keine Boote fahren und die Insel kann folglich nicht besucht werden.

## Das können Reisende auf Wilhelmstein erleben

Auf der Insel dreht sich alles um die historische Festung, die du auf eigene Faust erkunden kannst. Besonders spannend ist ein Rundgang durch die einstigen Kasematten, die früher Soldaten beheimateten. Darüber liegen die ebenfalls zu besichtigenden früheren Wohnräume der Offiziere und des Kommandanten, die eine ganz andere Realität zeigen.

Ein Highlight ist der Aufstieg auf den Turm, gleichzeitig höchster Punkt von Wilhelmstein, von wo du den besten Blick über das Steinhuder Meer und die flache Landschaft rund um den See genießt.

Der Eintritt in die Festung kostet aktuell 5 Euro für Er-

wachsene und 2 Euro für Kinder zwischen vier und 13 Jahren. Die Anlage ist zwischen dem 20. März und dem 31. Oktober 2026 täglich geöffnet. Wer die Festung lieber mit Guide erkunden und mehr über ihre Geschichte lernen möchte, kann jeweils freitags zwischen Mai und September zwischen 13.45 und 16 Uhr an einer geführten Tour teilnehmen.

Stärkung gibt es im täglich geöffneten Inselkiosk, der nicht nur Snacks, sondern auch warme Küche (mit Selbstbedienung) bietet. Feinschmeckerinnen und Feinschmecker können darüber hinaus im Inselgasthaus „Wilhelm 1724“ deutsche Klassiker schlemmen, die mit regionalen Zutaten und einer leichten mediterranen Note neu interpretiert werden.

Daneben haben Frühstückfans jeden Sonntag ab Mitte April bis Saisonende die Möglichkeit, ein Frühstück auf der Insel zu genießen, jeweils zwischen 10.30 und 13.00 Uhr. Man sollte vorab online buchen. Ebenso gehören Dinner-Shows zu den besonderen Erlebnissen auf Wilhelmstein, ebenfalls sonntags zwischen Mai und September, von 17.15 bis 22.20 Uhr.

Wer Lust hat, auf der Insel einem Konzert beizuwohnen, sollte vorher einen Blick in den Veranstaltungskalender werfen. Das Beste: Nach dem Konzert oder Sonnenuntergangs-Dinner brauchst du nicht spät zurück an Land oder nach Hause zu fahren, denn es gibt sogar Übernachtungsmöglichkeiten auf dem Inselchen.

## Übernachten auf Wilhelmstein

Die meisten Besucherinnen und Besucher machen nur einen Tagesausflug nach Wilhelmstein. Doch es ist auch möglich, eine Nacht auf Deutschlands kleinster bewohnter Insel zu verbringen.

Übernachten kannst du im Inselhotel Wilhelmstein, mit Gästezimmern in zwei historischen Gebäuden, die heute modern und maritim eingerichtet sind. Du genießt einen Traumblick über das Steinhuder Meer und startest am nächsten Morgen mit einem hausgemachten Frühstück in den Tag.



Weitere Informationen findest du unter:  
» [www.reisereporter.de/wilhelmstein](http://www.reisereporter.de/wilhelmstein)

# Krank im Urlaub: So sichern Sie sich Ihre Urlaubstage

Wer Urlaubstage beim Arbeitgeber beantragt, macht das oft weit im Voraus, um zu planen. Doch manche Dinge lassen sich nicht vorhersehen - Krankheit zum Beispiel. Sind die Urlaubstage dann einfach verloren? Und was, wenn es sich nur um einzelne Tage im Urlaub handelt?

„Es gilt der Grundsatz: Wer krank ist, kann nicht gleichzeitig Urlaub haben“, erklärt Johannes Schipp, Fachanwalt für Arbeitsrecht. Laut dem Bundesurlaubsgesetz zählen alle nachgewiesenen Erkrankungstage, die im Urlaub anfallen, nicht in das Kontingent des Jahresurlaubs. Dabei macht es keinen Unterschied, ob es sich um einen Zeit-

raum oder aber einzelne Tage handelt.

## Ohne Attest kein Ausgleich

Damit die Urlaubstage während der Krankheit aber auch wirklich nicht vom Konto abgezogen werden, muss eine Arbeitsunfähigkeits-Bescheinigung vorliegen. Denn es gelten die regulären Formalia einer Krankmeldung. Mit einer ärztlichen Bescheinigung wird die Urlaubsuhr dann für den Zeitraum der Erkrankung angehalten, so Schipp. Die Tage werden also nicht verbraucht.

Doch der genommene Urlaub wird dadurch keinesfalls automatisch verlängert. Die nicht ge-

nutzten Urlaubstage könnten dafür zwar verwendet werden, der neue Zeitraum muss vom Arbeitgeber allerdings wieder wie gewohnt genehmigt werden.

Zur Person: Johannes Schipp ist Fachanwalt für Arbeitsrecht, Mitglied im Deutschen Anwaltverein (DAV) und war bis 2021 Vorsitzender des Geschäftsführenden Ausschusses der Arbeitsgemeinschaft Arbeitsrecht im DAV. (dpa)



Wie ärgerlich! Wird man im Urlaub krank, ist die Erholung dahin. FOTO: CHRISTIN KLOSE

## Anbieterwechsel ohne Nummernverlust? Das ist Ihr gutes Recht

Den eigenen Mobilfunkvertrag von einem Anbieter zum anderen umziehen? Nach Ablauf der Mindestvertragslaufzeit ist das problemlos möglich. Denn selbst wenn sich Mobilfunkverträge nach 24 Monaten automatisch verlängern, können sie regelmäßig monatlich gekündigt werden. Aber was passiert bei einem Anbieterwechsel mit der Rufnummer?

Die können Verbraucherinnen und Verbraucher portieren - wenn sie das wünschen. Das Telekommunikationsgesetz sieht vor, dass Anbieter die Rufnummernmitnahme schnell, unkompliziert und kostenfrei abwickeln - und zwar ganz unabhängig davon, ob ein neuer Laufzeitvertrag geschlossen wird oder einer ohne feste Vertragslaufzeit. Darauf weist die Ver-

braucherzentrale Niedersachsen hin.

## Egal, was der Anbieter sagt – die Nummer darf mit

Die Verbraucherschützer hatten kürzlich einen Anbieter abgemahnt, der aktiv mit einem solchen Portierungsservice für seine Produkte geworben hatte, obwohl dieser gesetzlich vorgeschrieben ist.

„Die Werbung baut künstlichen Druck auf und nutzt die Sorge um den Erhalt der eigenen Rufnummer aus“, sagt Jana von Bibra, Rechtsexpertin der Verbraucherzentrale Niedersachsen. „Die Werbung täuscht darüber hinweg, dass Verbraucherinnen und Verbraucher ihre Nummer ohnehin behalten können“ - und zwar ganz ohne neuen Laufzeitvertrag. (dpa)



Wechsel leicht gemacht: Dank des Telekommunikationsgesetzes ist der Anbieterwechsel unkompliziert und ohne Zusatzkosten möglich. FOTO: ELISA SCHU

JETZT ONLINE: NEUE FOLGE, NEUER YOUTUBE-KANAL

# GESUND GEHÖRT



EUER VIDEOPODCAST  
RUND UM DAS THEMA GESUNDHEIT

## BURNOUT RICHTIG VERSTEHEN

ARLETT DÜKER & NAIEL ARAFAT



Jetzt auf unserem neuen YouTube-Kanal ansehen!

[www.youtube.com/@gesundgehört](https://www.youtube.com/@gesundgehört)

Mehr Infos:  
[www.paz-online.de/gesundgehört](https://www.paz-online.de/gesundgehört)

powered by



Enthält bezahlte Werbung. Die Redaktion der Peiner Allgemeinen Zeitung hat keinen Einfluss auf den Inhalt des Podcasts.



# Innenraumfilter: Regelmäßig checken und wechseln lassen

Im Frühling sprießt und blüht es – vor allem für Allergiker keine leichte Zeit. Besonders sie sollten auf einen regelmäßigen Check und Austausch des Innenraumluftfilters im Auto achten. Denn Niesen oder tränende Augen sind nicht nur unangenehm, sondern können schnell gefährlich werden, etwa wenn man durch das Niesen einen Augenblick lang nichts mehr sieht oder die Sicht durch juckende und tränende Augen getrübt ist.

Aber nicht nur für Pollenallergiker ist ein regelmäßiger Tausch sinnvoll, so der Tüv-Verband. Denn neben Pollen können auch Feinstaub oder Schadstoffe in das Wageninnere gelangen. Daher ist es auch besonders für Asthmatiker wichtig, den Innenraum möglichst frei davon zu halten.

Einmal im Jahr ist so ein Austausch sinnvoll, nennt der Verband als Faustregel. Der optimale Zeitraum ist der Frühling, am Anfang der Pollensaison. Aber spätestens nach 15.000 bis 20.000 gefahrenen Kilometern sollte Ersatz her. Das deckt sich mit den vom Autohersteller empfohlenen Inspektionsterminen.

Ansonsten kann man auch gezielt in einer Werkstatt nachfragen, wann der Wechsel fällig ist und den Zustand des Filters überprüfen lassen.

## Spätestens bei diesen Indizien sollte man den Filter prüfen:

- Wenn es im Auto schlecht riecht und der Geruch - mod-



Regelmäßiger Wechsel empfohlen: Der Innenraumfilter sollte jährlich oder nach 15.000 bis 20.000 Kilometern ausgetauscht werden, idealerweise im Frühling.

FOTO: MARIJAN MURAT

rig oder muffig - vor allem aus der Lüftungsanlage kommt, könnten sich Bakterien oder Schimmel gebildet haben.

- Die Scheiben beschlagen leicht: Dann kann feuchte Luft nicht mehr richtig aus dem Innenraum abtransportiert werden.
- Schwache Leistung der Lüftung: Wenn Lüftung, Klimaanlage oder Heizung nicht mehr mit voller Kraft arbeiten können, könnte eine Ursache sein, dass kaum noch Luft durch das verstopfte Vlies kommt.
- Vermehrt allergische Reaktionen: Treten im Auto vermehrt

Niesanfalle, akuter Schnupfen oder brennende Augen auf, könnte es am Filter liegen.

Der Verband rät zwar zu Fachleuten für den Austausch, aber grundsätzlich wäre das auch Laien möglich. Vor allem wichtig ist dabei, dass der Filter auch richtig herum eingesetzt werde. Dafür zeigen normalerweise Pfeile auf den Filtern an, in welche Richtung die Luft strömen soll. Der Filter selbst steckt oft hinter oder unterhalb des Handschuhfachs. Oder er ist im Motorraum nahe der Windschutzscheibe, manchmal auch unter dem Armaturenbrett.

## Die Filter unterscheiden sich in der Leistungsfähigkeit

Basismodelle greifen meist auf Faser- oder Vliesmaterial zurück, um die Luft sauber zu halten. Zumindest Pollen, Staub und gröbere Partikel könnten sie so zurückhalten, allerdings keine Abgase.

Dann gibt es Aktivkohlefilter, die auch Stickoxide und flüchtige organische Verbindungen aufnehmen können. Sogenannte HEPA-Filter (High Efficiency Particulate Air) wiederum sollen sogar selbst Bakterien und Viren vom Innenraum abhalten können.

Das hat allerdings seinen Preis. Während Standard-Innenraumfilter bereits ab fünf bis acht Euro zu haben sind, können HEPA-Modelle schon mal 40 bis 80 Euro kosten, so der Tüv-Verband.

Höherwertige Modelle lassen sich oft nachrüsten. Dazu gibt es auch Kombi-Lösungen mit mehreren Eigenschaften. „Es gibt also unterschiedliche Varianten, für die sich die Fahrzeughalter entscheiden können“, so Maurice Shahd vom Tüv-Verband. Im Zweifel beraten Fachwerkstätten über die verschiedenen Möglichkeiten für das individuelle Automodell.

# Arbeitsunfähig neuen Job begonnen: Gibt es Krankengeld?

Auch wer arbeitsunfähig eine neue Stelle antritt, hat Anspruch auf Krankengeld. Das geht aus einer Entscheidung des Landessozialgerichts München hervor, auf die das Rechtsportal [Anwaltauskunft.de](http://Anwaltauskunft.de) hinweist. (Az.: L 5 KR 304/24)

In dem konkreten Fall hatte eine Frau eine neue Tätigkeit als Produktionsmitarbeiterin aufgenommen. Dort musste sie überwiegend im Stehen und in gebückter Haltung arbeiten. Bereits nach rund zwei Wochen litt sie unter massiven Rückenbeschwerden, woraufhin ein Arzt ihr eine Arbeitsunfähigkeit bescheinigte. Das Arbeitsverhältnis wurde kurz darauf per Aufhebungsvertrag beendet.



Rückenbeschwerden machten die Arbeit eigentlich von vornherein unmöglich - deshalb wollte die Krankenkasse nicht zahlen.

FOTO: CHRISTIN KLOSE

## Krankengeld wird zunächst verwehrt

Nachdem die Lohnfortzahlung durch den Arbeitgeber geendet hatte, beantragte die Frau Krankengeld bei ihrer Krankenkasse. Diese lehnte aber ab: Ein Gutachten des Medizinischen Dienstes der Krankenversicherung (MDK) und ein späteres Gerichtsgutachten kamen zu dem Schluss, dass die Frau aufgrund ihrer Vorerkrankung bereits am ersten Arbeitstag gesundheitlich nicht in der Lage gewesen war, die schwere körperliche Arbeit auszuüben.

Die Kasse argumentierte, ein Versicherungsfall könne nur eintreten, wenn man zu Beginn des Jobs gesund sei und sich der Zustand erst danach ver-

schlechtere.

## Ernsthaft gewollt und tatsächlich angetreten – Kasse muss zahlen

Das Landessozialgericht München widersprach dem. Die Richter erklärten, das Gesetz verlange lediglich, dass die Krankheit die Ursache für die Arbeitsunfähigkeit sei. Dass der Versicherte bei Aufnahme der Arbeit theoretisch schon arbeitsunfähig war, schließt das Krankengeld nicht aus, sofern das Arbeitsverhältnis ernsthaft gewollt und angetreten wurde. Die Frau wollte die Arbeit zur Aufbesserung des Familieneinkommens tatsächlich ausführen, deshalb muss die Krankenkasse nun zahlen. (dpa)

# Welche Bepflanzung auf dem Balkon erlaubt ist

Mit den ersten wärmeren Tagen des Jahres zieht es viele Menschen wieder nach draußen. Auch Balkone erwachen aus dem Winterschlaf: Gartenhandschuhe werden hervorgeholt, Blumenkästen gesäubert, erste Pflanzen stehen bereit.

Doch so verlockend die Frühjahrs-sonne auch ist - nicht alles, was auf dem Balkon mit Pflanzen möglich scheint, ist auch erlaubt. Aber wo verlaufen die Grenzen zwischen persönlicher Freiheit und Rücksicht auf die Nachbarschaft? Rechtsanwältin Melina Pier von der Arbeitsgemeinschaft Mietrecht und Immobilien im Deutschen Anwaltverein beantwortet einige der wichtigsten Fragen:

## Können Nachbarn oder Vermieter grundsätzlich verbieten, Balkonpflanzen aufzustellen?

„Nein, ein pauschales mietvertragliches Verbot zum Aufstellen von Balkonpflanzen benachteiligt Mieter und Mieterinnen unangemessen und wird meist unwirksam sein“, sagt Pier. Balkonpflanzen aufzustellen, gehört zur üblichen mietvertraglichen Nutzung einer Wohnung. Auch die Hausordnung einer Wohnungseigentümergeinschaft darf die Freiheit des Einzelnen nicht in einem solchen Maß einschränken.

Nur wenn andere Hausbewohner durch die Pflanzen erheblich beeinträchtigt oder bauliche Vorgaben verletzt werden, kann Mie-



So schön bunt hier: In der Auswahl der Pflanzen sind Mieter nicht limitiert, solange sie Rücksicht auf die Nachbarn nehmen.

FOTO: BRITTA PEDERSEN

tern und auch Eigentümern in einer Wohnungseigentümergeinschaft Einhalt geboten werden. „Dann kann eine Einschränkung der Bepflanzung verlangt werden“, sagt Pier.

## Bin ich in der Auswahl der Pflanzen limitiert?

Grundsätzlich nicht. „Allerdings gilt auch auf dem Balkon das nachbarschaftliche Rücksichtnahmegebot“, sagt Melina Pier. Stark riechende, besonders ausla-

dende Gewächse oder solche, die Nachbarbalkone überwuchern oder erheblich beschatten könnten aber problematisch werden.

Entscheidend ist der Rechtsanwältin zufolge immer, ob im Einzelfall tatsächlich eine wesentliche Beeinträchtigung im rechtlichen Sinne vorliegt.

## Ist auch das Aufstellen eines Hochbeets auf dem Balkon erlaubt?

„Auch das Aufstellen eines

Hochbeets kann nicht pauschal verboten werden“, sagt Rechtsanwältin Pier. Weil ein solches Hochbeet aber recht schwer werden kann, müsse immer darauf geachtet werden, dass die statische Belastungsgrenze des Balkons nicht überschritten wird.

„Balkone sind für übliche Möblierung und Bepflanzungen ausgelegt“, sagt Pier. Sehr große und schwere Konstruktionen könnten darum problematisch sein. Mieter sollten im Zweifel

beim Vermieter nachfragen.

## Darf ich meine Balkonpflanzen außen am Geländer montieren?

„Blumenkästen dürfen grundsätzlich auch außen am Balkongeländer angebracht werden, sofern die Hausordnung nichts anderes vorsieht“, sagt Pier. Dort müssen sie aber sicher und stabil befestigt sein, damit sie nicht herabfallen können.

„Löst sich ein Balkonkasten und verursacht Schäden - zum Beispiel an darunter parkenden Autos -, haftet in der Regel die Person, die ihn angebracht hat“, sagt Pier. Gegebenenfalls springt aber die eigene private Haftpflichtversicherung ein. Darum sollten selbst stabile Halterungen regelmäßig auf den sicheren Sitz kontrolliert und vor Unwetter oder Extremwetterereignissen entsprechend geschützt werden.

## Müssen unter mir wohnende Nachbarn tropfendes Gießwasser hinnehmen?

„Ein paar Tropfen Wasser beim Blumengießen lassen sich kaum vermeiden und werden rechtlich meist als sozialadäquat angesehen“, sagt Melina Pier. Tropft das Gießwasser aber dauerhaft und stark, sodass der darunterliegende Balkon regelmäßig durchnässt, müssten Nachbarn das nicht hinnehmen.

„In Extremfällen kann hier eine Störung des Hausfriedens angenommen werden“, sagt Pier. Vermieter könnten dann etwa eine Abmahnung aussprechen. (dpa)

# Gute Nachricht: Bei Rückenschmerzen ist meist nichts kaputt

Könnte es ein Bandscheibenvorfall sein? Ein verrutschter oder sogar gebrochener Wirbel? Wer auf einmal Kreuzschmerzen hat, dreht gern mal Grübelschleifen - verständlicher Weise.

Rücken-Experten können für die allermeisten Fälle aber Entwarnung geben. „Schmerz ist ein Warnsignal, aber er ist nicht automatisch gleichbedeutend mit einer strukturellen Schädigung“, so Prof. Frank Hildebrand, Präsident der Deutschen Gesellschaft für Orthopädie und Unfallchirurgie (DGOU).

## Typische Ursache für „Rücken“: Bewegungsmangel

Der Großteil der Kreuzschmerzen gilt als nicht-spezifisch. Das heißt: Dahinter steht keine gefährliche Ursache wie ein Bruch, ein Bandscheibenvorfall oder ein Tumor.

Das deutlich wahrscheinli-

chere Szenario ist, dass Muskeln und Bänder empfindlich auf Bewegungsmangel, monotone Belastungen oder ungewohnte Aktivitäten reagiert haben - und nun verspannt sind.

## Bloß nicht Bett oder Sofa hüten!

Was also tun, wenn es im Rücken zieht? Wer sich nun aufs Sofa oder Bett verkrümelt und Bewegung vermeidet, riskiert, dass sich die Beschwerden verstärken. Längere Schonung erhöht der DGOU zufolge sogar das Risiko dafür, dass die Schmerzen chronisch werden.

Denn der Rücken ist für Bewegung gemacht. Die Rücken-Experten raten, mit dem Alltag und auch mit körperlicher Aktivität - soweit es die Beschwerden zulassen - weiterzumachen. Gut eignen sich jetzt auch Spaziergänge.

## Übung für den unteren Rücken: Katze-Kuh

Und auch über Übungen wie „Katze - Kuh“ freut sich der untere Rücken.

So geht's: Los geht es im Vierfüßlerstand - die Hände stehen direkt unter den Schultern, die Knie unter den Hüften, der Rü-

cken ist gerade. Mit dem Einatmen hebt man nun Kopf und Po an und lässt den Bauch durchhängen. Das ist die Kuh.

Mit dem Ausatmen wird dann der Rücken gerundet, das Kinn wandert zur Brust - eine Haltung, die an einen Katzenbuckel erinnert. All das kann man fünf-

bis zehnmal wiederholen.

Was noch eine Wohltat sein kann: bei Kreuzschmerzen auf den Rücken legen und die Beine hochlegen, etwa auf einem Sofakissen.

## Warnzeichen, denen man nachgehen sollte

Auch wenn die meisten Rückenschmerzen nicht gefährlich sind: In einigen, wenigen Fällen steht doch eine ernste Ursache dahinter. Warnzeichen, die einen in die Arztpraxis führen sollten, sind laut der DGOU unter anderem:

- Gefühlsstörungen
- Lähmungen
- sehr starke Schmerzen, bei denen man sich kaum bewegen kann
- wenn Rückenschmerzen nach einem Unfall auftreten
- wenn es eine Vorgeschichte mit einem Tumor gibt (dpa)



Bei Rückenschmerzen ist Schonen angesagt? Das ist ein Mythos.

FOTO: CHRISTIN KLOSE

▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN**

**LKW-Fahrer/in gesucht!**

Jeden Abend zuhause  
LKW kann mit nach Hause genommen werden! Sehr gute Bezahlung, neuste LKW-Technik & komfortable Fahrzeuge, Tagestour, Nahverkehr. **Jetzt bewerben & direkt starten ☎ 05121/54058**  
✉ info@spedition-bartkowiak.de

**MÜLLER TIEFBAU**  
Suche  
Tief- und Straßenbauer (m/w/d)  
in Peine, OT Woltorf in VZ  
mit Führerschein  
**0173 - 6437105**

9408701\_002426

Unser Team braucht Verstärkung  
Wir suchen zum baldmöglichsten Termin

**Kraftfahrer CE**  
(m/w/d)

zur Festeinstellung und als Aushilfe.  
Einsatz im nationalen Fernverkehr.  
**Osterloh Spedition e.K.**  
Peiner Str. 41, 38176 Wendeburg  
Telefon 05303-2107

9786001\_002426

▶ **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

Fliesenleger sucht Arbeit.  
☎ 0160/ 977 39 654

**Hilfe, die ankommt**  
drk.de/spenden



▶ **KONTAKTANZEIGEN**

24H a.H+H  
Traumgirl Laura 29J  
Brandneu in Salzgitter  
mega scharf heiße ZK + Franz!!  
sexnord.net **0152 1643 8459**

24H mit AV+ZK  
Traumgirl AISHA 21J  
Ganz Privat in Salzgitter  
will alles mit Dir erleben  
sexnord.net **0162 706 5585**

24H mit AV+ZK  
Ganz neu in Salzgitter  
SARA 29J  
Top-Service  
sexnord.net **0160 9247 8239**

10258201\_002426

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Neubau-Eigentumswohnung, barrierefrei –Woltwiesche Bj. 2024, Energiekl. A, Aufzug, großer Süd-Balkon, Erstbezug, sofort bezugsfertig – modernes Wohnen für alle Generationen. KP 319.000 € Carport, Einbauküche und weiteres Inventar optional ☎ 0170 / 5555150

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Anleger sucht Wohnung oder MFH von priv., leer oder verm., auch unrenov. oder sanbedarf rasche Kaufabwicklung! Tel.: 0151/65444218

▶ **VERKAUF PKW**

▶ **OPEL CORSA**

Opel-Corsa-C, BJ.05, TÜV 06/27, 133.000 KM, 2.Hand, 1290€, Tel:01637379739

▶ **VERKAUF KRAFTRÄDER**

BMW R 1100 S, EZ 06/98, 42Tkm, sehr guter Zust. fahrbereit ☎ 05346/3107

▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

Kaufe gebr. Motorräder auch defekt ☎ (0531) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

Wir kaufen Wohnmobile &Wohnwagen (03944) 36160 www.wm-aw.de, Firma

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

▶ **ANKAUF PKW**

**Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**  
VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2004 – 2026  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

3698801\_002426

PKW gesucht, auch mit Mängeln. Alles anbieten. ☎ 0172 8415509 auch So.

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



**Freie Gebiete:**

- Salzgitter Bad
- Lesse
- Lobmachersen



9988701\_002426



Demokratie braucht RÜCKENWIND.



**hallo SALZGITTER wochenende**  
erscheint an jedem Sonnabend

Verlag:  
Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallosalzgitter.de

Geschäftsführer:  
Carsten Winkler, Lars Rehman  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Carsten Winkler

Redaktion: Roland Weiterer, Melanie Stallmann (verantwortlich)  
E-Mail: redaktion@hallosalzgitter.de  
Anzeigen-Aannahme  
Telefon: 0800 1234-906  
\*kostenlose Servicenummer

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH  
August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover  
Unter www.hallowochenende.de können Sie uns ganz einfach melden, wenn Sie die Zeitung nicht erhalten haben.

Druck:  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergsstraße 1, 31552 Rodenberg  
Gültige Preisliste im Internet:  
www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter  
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover

Leserbriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.

**BVDA**  
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.bewerbung-im-Briefkasten.de](http://www.bewerbung-im-Briefkasten.de)

3721201\_002426

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für **NIEDERSACHSEN.de**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

▶ **HANDWERKER**

**Hiesiger Dachdecker hat noch Termine frei:**

- Dacharbeiten aller Art auch Kleinaufträge
- Dachrinnenreinigung 2.50 € pro lfdm

**Tel. 0531 61 83 68 19**

8993701\_002426  
 Feuchte Keller, nasse Wände??? Außenabdichtungen, Balkon-/Terrassen sanierung, Innenabdichtung, Horizontalsperre. www.fa-arslan.de ☎ 05341/1885594

Dachsanierung, Isolierungen, Fassaden/Verkleidung, Reparatur, Dachrinnen, Garage, Carport (0157) 33370799  
 9795401\_002426  
 Dach/Reparatur/Flachdach wir haben Zeit. ☎ 05341/8865464 oder ☎ 0176/80702644

▶ **BADSANIERUNG**

**M&A Haustechnik GmbH**  
 Badsanierung mit Fliesen Sanitär und Heizung von Profis zum Festpreis!  
**0176/72602141 oder 05371/6721245**

4317201\_002426

▶ **DACHDECKER**

**Zuverlässiger Dachdecker** aus der Region hat kurzfristig Termine frei ☎ 0163/2045605

**Dachdeckermeister hat Termine frei**, auch Kleinaufträge. ☎ 0531/37957766

▶ **GÄRTNER**

**Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN**  
 Seit über 27 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. **Kostenl. Voranschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11**

4463701\_002426

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE UMZÜGE**  
 Kein Umzug ohne unser Angebot!  
 Porschestr. 4 · 38112 Braunschweig  
 Kostenlose Servicenummer **0800-0400666**  
 info@plate-umzuege.de

9918101\_002426

**C&K Umzugsservice**, Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelmontagen, Lagerung ☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

**BUCHENBRENNHOLZ OFENFERTIG** echte RM, Abholung/Lieferung ☎(0160) 6513853

▶ **ANTIQUITÄTEN VERKAUF**

**Antik Galerie Braunschweig**, www.biedermeier.co

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

Ihr Anruf ist Geld wert! Kaufe Nähmasch., altes Spielzeug, Rohrbornstein, Schmuck, Münzen, Bücher, Handtaschen, Abendgarderobe, Teppiche, Musikinstrumente, Porzellan, Puppen, Gobelbilder, LPs, Militaria 1 + 2. WK, Silberbesteck (auch versilbert 90iger), Zinn, Zahle sofort u. bar. BS ☎(0152) 15790993

Suche von privat Bestecke, Zinn und Bilder, Geweihe, Fotoapparate. ☎ 0152/18442823

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

▶ **ANTIQUITÄTEN ANKAUF**

**Stop! Nichts wegwerfen**, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ (0163) 8 30 97 83

▶ **FAMILIENANZEIGEN**

*Hurra unser Enkel ist da!*  
**Emilio**  
 8.3.2026 4.48 Uhr  
*Es freuen sich Deine Großeltern*  
**Oma Sandra & Opa Alex**

9741701\_002426

▶ **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

**SKAN-CLUB 60 plus GOLDENE OSTSEEKÜSTE**  
 Morada RESORT KÜHLUNGSBORN 8-Tage-Seniorenreisen

**INKLUSIV-LEISTUNGEN**

- Fahrt im Fernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC inkl. Halbpension
- Galabuffet und Mecklenburgisches Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
- **NEU** 1 Getränk zum Mecklenburgischen Buffet \*
- **NEU** Ausflug Warnemünde \*
- Maritimer bzw. Mecklenburger Abend
- Tanz- bzw. musikalischer Abend
- **Kostenlose Nutzung des Hallenbades**
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf und vieles mehr ... \* nur 12.04.2026

**TERMINE 2026**

|                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| <b>29.03.-06.04. (Ostern, 9 Tage)</b> | <b>17.05.-24.05. 14.06.-21.06.</b> |
| <b>06.04.-12.04. (7 Tage)</b>         | <b>12.07.-19.07. 09.08.-16.08.</b> |
| <b>12.04.-19.04. *</b>                | <b>06.09.-13.09.</b>               |
| <b>26.04.-03.05.</b>                  | <b>27.09.-04.10.</b>               |
| <b>03.05.-10.05.</b>                  | <b>11.10.-18.10.</b>               |

**ab Euro 665,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-  
**Preisnachlass bei Selbstanreise: 50,- pro Person!** (außer Sonderreisen)

**8-Tage-SONDERREISEN**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Ostsee-Saisonauftakt</b><br>19.04.-26.04.2026 | ab € 648,- |
| <b>Jubiläumsreise</b>                            |            |
| 01.11.-08.11.2026                                | ab € 518,- |
| 08.11.-15.11.2026                                | ab € 508,- |
| 15.11.-22.11.2026                                | ab € 498,- |
| 22.11.-29.11.2026                                | ab € 488,- |

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| <b>Christmasparty</b> |            |
| 29.11.-06.12.2026     | ab € 448,- |
| 06.12.-13.12.2026     | ab € 438,- |
| 13.12.-20.12.2026     | ab € 428,- |

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)**

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

9826001\_002426



**TEILEN  
OHNE  
ZERREISSEN**

**ZEITUNG, WO DU WILLST.**  
 Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
 abo.PAZ-online.de/vorteile



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG

# PFLEGEKRÄFTE (W/M/D) GESUCHT

## Komm zu uns!

Jeden Tag geben wir unser Bestes für unseren Anspruch: Die innovative, individuelle und menschliche Gesundheitsversorgung auf höchstem Niveau.

- **sicherer Arbeitsplatz**
- **starkes Team**
- **gute Zukunft**



Deine Zukunft in der Pflege:  
Sicher. Stabil. Asklepios.

Unsere **Stellenangebote** in  
den **Harzkliniken** und in der  
**Schildautal-Klinik in Seesen**

### Kontakt

Asklepios Harzkliniken GmbH  
Asklepios Klinik Schildautal Seesen GmbH  
HDG-Harzkliniken Dienste GmbH  
Mandy Spiegel  
Kösliner Straße 12 • 38642 Goslar  
Mobil: +49 151 20044-771  
E-Mail: m.spiegel@asklepios.com

Asklepios  
Harzkliniken



Asklepios Klinik  
Schildautal Seesen



**ASKLEPIOS**  
HARZKLINIKEN